

Pulvérisateurs sans air GMAX™ 3400, GMAX™ II 3900/5900/7900 et TexSpray 5900HD/7900HD

333290C
FR

**Pour un usage professionnel uniquement.
Non homologué pour une utilisation en atmosphères explosives en Europe.
Pour des applications de peintures et revêtements de bâtiments.**

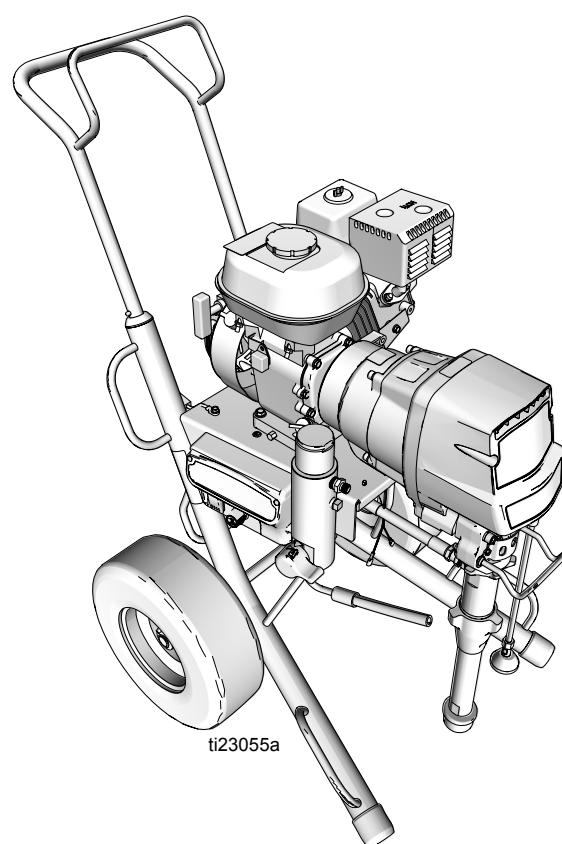
Pression de service maximum de 228 bars (22,8 MPa, 3 300 psi)



Instructions de sécurité importantes

Veuillez lire tous les avertissements et les instructions contenus dans ce manuel ainsi que dans le manuel du moteur à gaz. Conservez ces instructions.

GMAX 3400					
Modèle :	Standard				
16W863	✓				
GMAX II 3900					
Modèle :	Standard	ProContractor	Lo-Boy	RentalPro 360G	
16W865	✓				
16W866			✓		
16W867		✓			
16W984				✓	
GMAX II 5900					
Modèle :	Standard	ProContractor	Lo-Boy	Ironman	Convertible
16W869	✓				
16W870			✓		
16W871		✓			
16W881				✓	
16W873					✓
GMAX II 7900					
Modèle :	Standard	ProContractor	Lo-Boy	Ironman	Roof Rig
16W883	✓				
16W884			✓		
16W885		✓			
16W887				✓	
16W987					✓
TexSpray 5900HD					
Modèle :	Standard	ProContractor			
16W889	✓				
16W882		✓			
TexSpray 7900HD					
Modèle :	Standard	ProContractor	Ironman		
16W890	✓				
16W888		✓			
16X949			✓		



Manuels afférents :





Pièces 332921

Table des matières









Table des matières	2	Nettoyage	19
Avertissement	3	Maintenance	21
Identification des composants	5	Procédure de décompression	21
Modèles standard (3 400, 3 900, 5 900, 5 900HD, 7 900, 7 900HD)	5	Dépannage	22
Modèles ProContractor (3 900, 5 900, 7 900, 5 900HD, 7 900HD)	6	Fonctionnement continu de la pompe à fluide ..	24
Modèles Ironman (5 900, 7 900, 7 900HD)	7	Dysfonctionnement de la carte de commande ..	25
Modèles Lo-Boy (3 900, 5 900, 7 900)	8	Dysfonctionnement de la carte de commande (étapes)	26
Modèles Convertible (5 900)	9	Le moteur électrique Convertible ne fonctionne pas 27	
Procédure de décompression	10	Le moteur électrique Convertible ne fonctionne pas (étapes)	28
Mise à la terre	10	Le moteur électrique Convertible fonctionne - Pas de sortie CA vers la carte de commande du pulvérisateur	29
Installation	11	Messages à affichage numérique	31
Modèles Convertible uniquement :	12	Pignonnerie/induit d'embrayage/bride	32
Démarrage	13	Démontage pignonnerie/induit d'embrayage/bride 32	
Ensemble buse SwitchTip™ et garde	14	Installation	33
Pulvérisation	14	Démontage de la bride	33
Débouchage de la buse	15	Montage de la bride	33
Système de protection WatchDog™ (Appareils ProContractor et Ironman uniquement)	15	Caractéristiques techniques	34
Enrouleur de flexible (Appareils ProContractor uniquement)	16	Garantie standard de Graco	38
Système de suivi numérique (Appareils ProContractor et Ironman)	17		
.....	18		

Avertissement

Les mises en gardes suivantes sont relatives à la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, l'entretien et la réparation de ce matériel. Le point d'exclamation vous renvoie à un avertissement général et les symboles de danger font référence à des risques associés aux procédures. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit auxquels il n'est pas fait référence dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

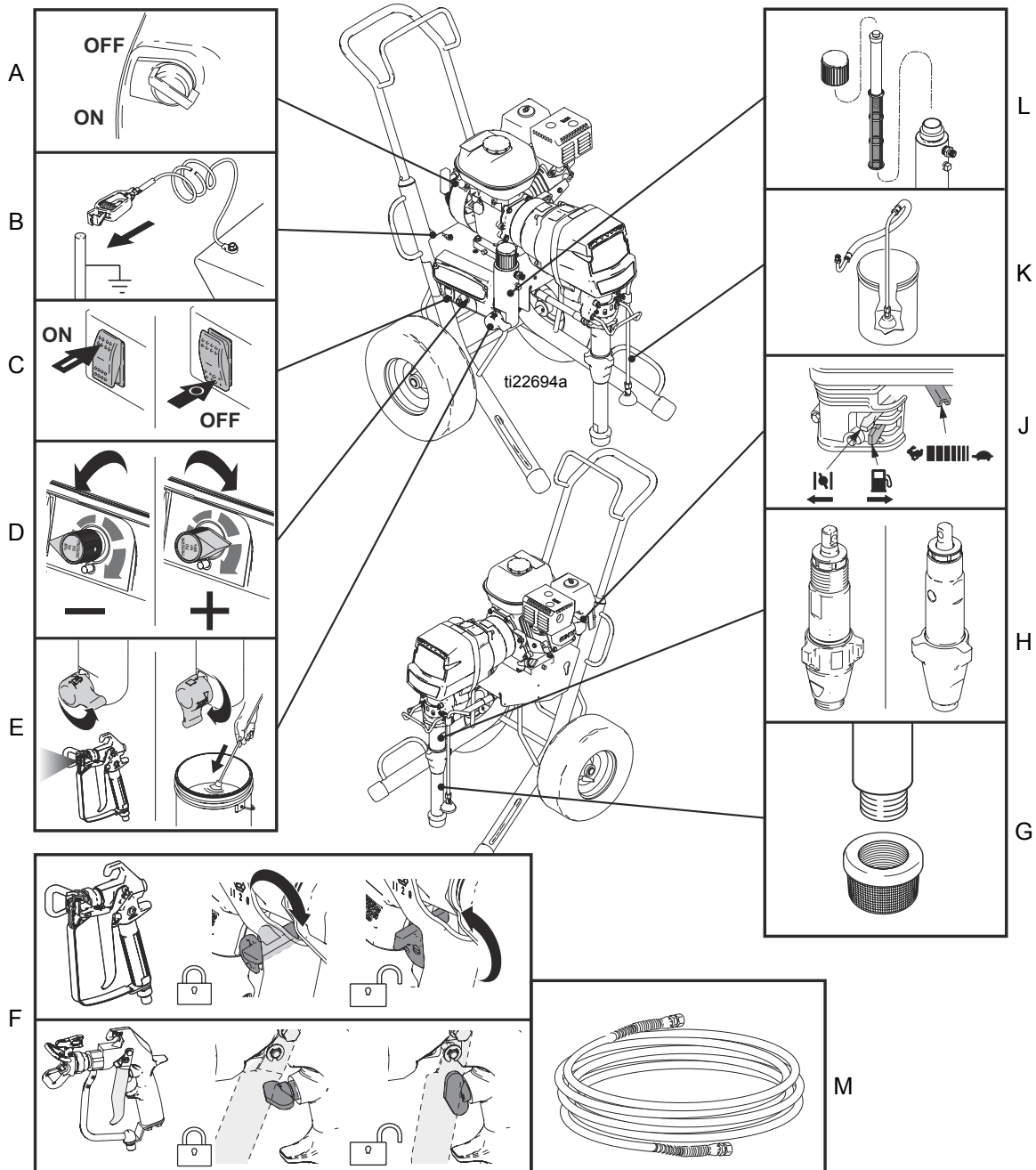
 AVERTISSEMENT	
	<p>RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</p> <p>Les vapeurs inflammables, vapeurs de solvant et de peinture par exemple, sur le lieu de travail peuvent s'enflammer ou exploser. Pour éviter un incendie ou une explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez l'équipement que dans des zones bien ventilées. • Ne refaites pas le plein de carburant tant que le moteur tourne ou qu'il est chaud ; coupez d'abord le moteur et laissez-le refroidir. Le carburant est inflammable et peut prendre feu ou exploser s'il coule sur une surface chaude. • Supprimez toutes les sources de feu, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastique (risque d'électricité statique). • Veillez à débarrasser la zone de travail de tout résidu, comme les solvants, les chiffons et l'essence. • Ne branchez ni débranchez aucun cordon d'alimentation électrique, n'actionnez aucun commutateur marche-arrêt ou de lumière en présence de vapeurs inflammables. • Raccordez à la terre tous les équipements du site. Consultez les Instructions de mise à la terre. • N'utilisez que des flexibles mis à la terre. • Tenez fermement le pistolet contre la paroi du seau mis à la terre lors de la pulvérisation dans un seau. N'utilisez pas de doublure de seau à moins qu'elle ne soit antistatique ou conductrice. • Arrêtez immédiatement le fonctionnement en cas d'étincelle d'électricité statique ou en cas de décharge électrique. N'utilisez pas le matériel tant que le problème n'a pas été identifié et résolu. • La présence d'un extincteur opérationnel est obligatoire dans la zone de travail.
	<p>RISQUE D'INJECTION POUR LA PEAU</p> <p>La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de causer des dommages corporels graves. En cas d'injection, consultez immédiatement un médecin en vue d'un traitement chirurgical.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne dirigez jamais le pistolet ni ne pulvérisez sur une personne ou un animal. • Ne placez pas les mains ou une partie quelconque de votre corps devant la sortie du pulvérisateur. Par exemple, n'essayez jamais d'arrêter une fuite avec une partie du corps. • Utilisez toujours le garde-buse. Ne pulvérisez jamais sans le garde-buse. • Utilisez les buses de Graco. • Nettoyez et changez les buses avec la plus grande précaution. Si la buse se bouche pendant la pulvérisation, suivez la Procédure de décompression afin de couper l'unité et de relâcher la pression avant de retirer la buse pour la nettoyer. • Ne laissez pas l'appareil en fonctionnement ou sous pression sans surveillance. Lorsque l'unité n'est pas utilisée, veillez à bien l'éteindre et à suivre la Procédure de décompression pour l'arrêter. • Inspectez les flexibles et les pièces pour voir s'ils sont endommagés. Remplacez tous les flexibles ou pièces endommagé(e)s. • Ce système est capable de produire une pression de 228 bars (22,8 MPa, 3 300 psi). Utilisez des pièces de rechange ou accessoires Graco pouvant supporter une pression minimum de 228 bars (22,8 MPa, 3 300 psi). • Verrouillez toujours la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation. Vérifiez si le verrouillage de la gâchette fonctionne correctement. • Vérifiez si tous les raccords sont correctement étanches avant d'utiliser l'appareil. • Assurez-vous de bien connaître la marche à suivre pour arrêter l'appareil et le décompresser rapidement. Assurez-vous de parfaitement connaître toutes les commandes.
	<p>DANGER REPRÉSENTÉ PAR LES PIÈCES EN MOUVEMENT</p> <p>Les pièces en mouvement peuvent pincer, couper ou amputer des doigts ou d'autres parties du corps.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenez-vous à l'écart des pièces mobiles. • Ne faites pas fonctionner le matériel si les gardes ou protections ont été enlevées. • Un appareil sous pression peut démarrer de façon inopinée. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, exécutez la Procédure de décompression et débranchez toutes les sources d'alimentation électrique.

⚠️ AVERTISSEMENT

 	<p>DANGER RELATIF À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT Toute utilisation inappropriée du matériel peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, de médicaments, ou d'alcool. • Ne dépassez pas la pression de service maximum ou la température spécifiée de l'élément le plus faible du système. Consultez les Caractéristiques techniques de tous les manuels de l'appareil. • Utilisez des produits et solvants compatibles avec les pièces en contact avec le produit. Consultez les Caractéristiques techniques de tous les manuels de l'appareil. Lisez les mises en garde du fabricant de produit et de solvant. Pour plus d'informations concernant votre produit, demandez la FTSS à votre distributeur ou revendeur. • Ne quittez pas le site tant que l'équipement est sous tension ou sous pression. • Éteignez tous les équipements et exécutez la Procédure de décompression lorsque ces équipements ne sont pas utilisés. • Vérifiez quotidiennement l'équipement. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées uniquement par des pièces d'origine du fabricant. • Ne modifiez pas cet équipement. Toute modification apportée à l'appareil peut rendre les autorisations des agences nulles et entraîner des risques de sécurité. • Assurez-vous que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé. • Utilisez le matériel uniquement aux fins auxquelles il est prévu. Contactez votre distributeur pour plus de renseignements. • Écartez les flexibles et câbles électriques des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes. • Ne pliez pas et ne cintrez pas trop les flexibles et ne les utilisez pas pour tirer l'appareil. • Tenez les enfants et animaux à l'écart du site de travail. • Conformez-vous à toutes les règles de sécurité en vigueur.
	<p>RISQUES EN LIEN AVEC DES PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION L'utilisation dans l'équipement sous pression de fluides incompatibles avec l'aluminium peut provoquer une grave réaction chimique et entraîner la rupture de l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants. • De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifiez la compatibilité auprès du fournisseur du produit.
	<p>DANGER DU MONOXYDE DE CARBONE Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, gaz toxique incolore et inodore. Respirer du monoxyde de carbone peut entraîner la mort.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne travaillez jamais dans une zone fermée.
	<p>DANGERS PRÉSENTÉS PAR LES PRODUITS OU VAPEURS TOXIQUES Les produits ou vapeurs toxiques peuvent causer des accidents corporels graves ou même mortels en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lisez les FTSS pour connaître les dangers spécifiques associés aux produits que vous utilisez. • Stockez les produits dangereux dans des récipients agréés et ne vous en débarrassez que conformément à la réglementation en vigueur.
	<p>RISQUES DE BRÛLURE Les surfaces de l'appareil et le produit chauffé peuvent devenir brûlants quand l'appareil fonctionne. Pour éviter de graves brûlures :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne touchez ni le produit ni l'équipement.
	<p>ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE Portez un équipement de protection approprié dans la zone de fonctionnement afin d'éviter des blessures graves, y compris des lésions oculaires ou auditives, l'inhalation de vapeurs toxiques et des brûlures. Cet équipement de protection comprend ce qui suit, mais ne s'y limite pas :</p> <ul style="list-style-type: none"> • des lunettes protectrices et un casque antibruit ; • des respirateurs, des vêtements de protection et des gants comme recommandé par le fabricant des fluides et solvants.
	<p>RISQUES EN LIEN AVEC LE REcul Le pistolet impose une force de recul lorsqu'on appuie sur la gâchette. Si vous n'avez pas un bon appui au sol, vous pourriez vous blesser gravement.</p>
	<p>PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE Les gaz d'échappement de ce produit contiennent des produits chimiques connus dans l'État de la Californie comme causes de cancer, malformations congénitales ou autres anomalies de reproduction. Ce produit contient un produit chimique connu dans l'État de la Californie comme provoquant le cancer, des malformations congénitales ou d'autres anomalies de reproduction. Lavez-vous les mains après manipulation.</p>

Identification des composants

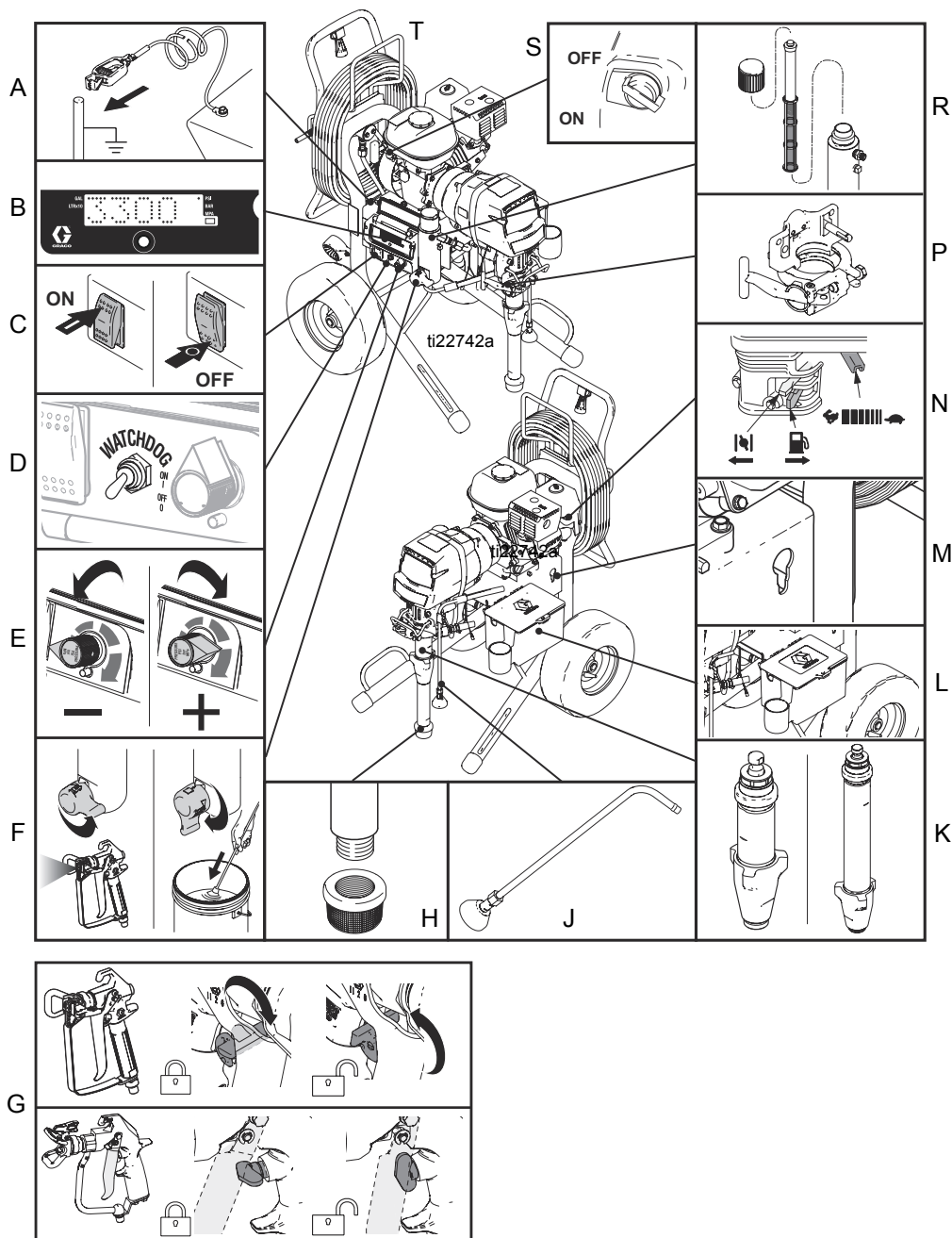
Modèles standard (3 400, 3 900, 5 900, 5 900HD, 7 900, 7 900HD)



A	Commutateur MARCHÉ/ARRÊT du moteur
B	Collier de mise à la terre
C	Commutateur M/A de la pompe
D	Régulation de pression
E	Vanne d'amorçage
F	Verrouillage de la gâchette du pistolet

G	Crépine
H	Pompe
J	Commandes du moteur
K	Flexible de vidange
L	Filtre de la pompe Easy Out
M	Flexible

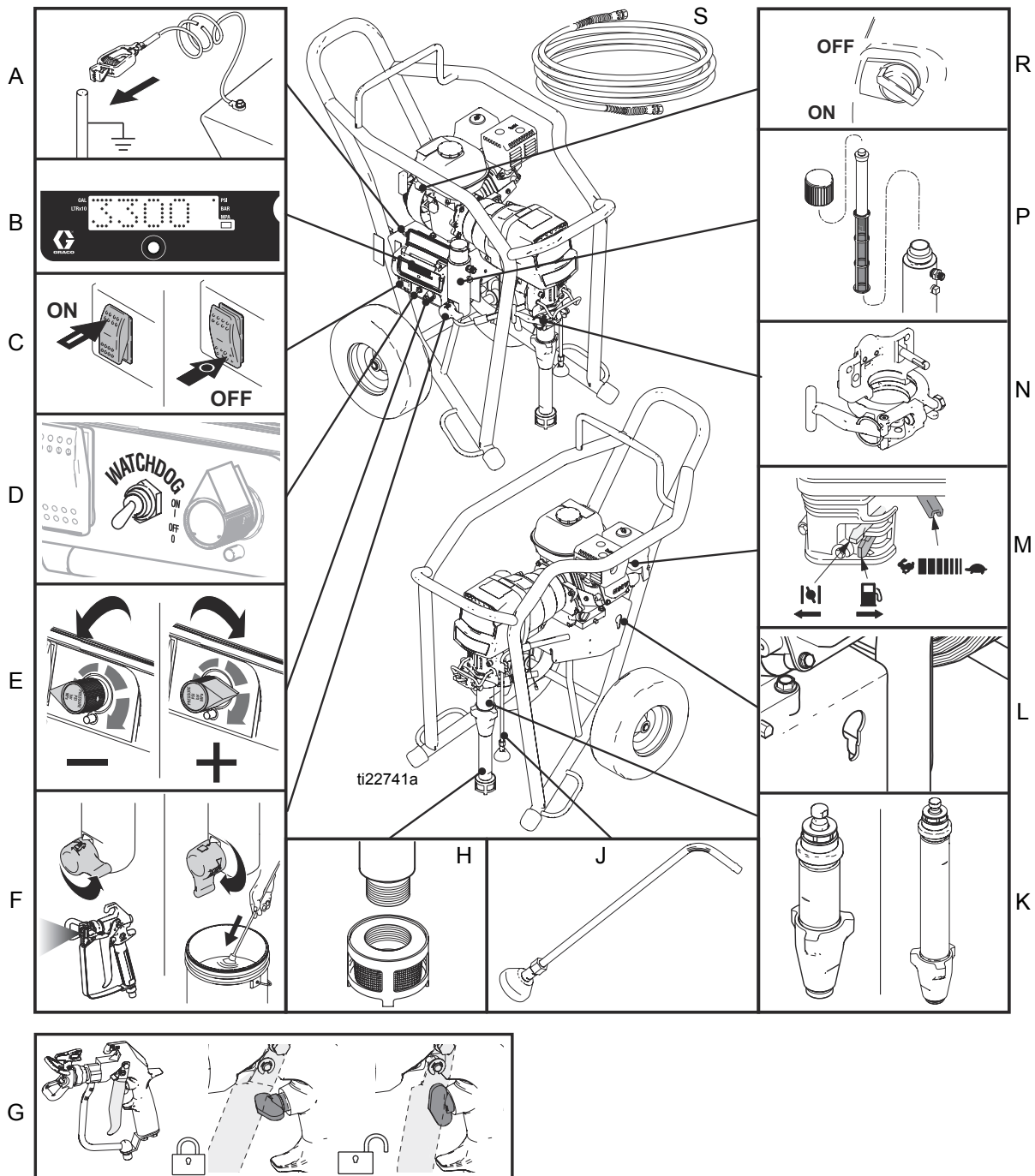
Modèles ProContractor (3 900, 5 900, 7 900, 5 900HD, 7 900HD)



A	Tige de mise à la terre
B	Écran Smart Control 3.0
C	Commutateur M/A de la pompe
D	Commutateur WatchDog™
E	Régulation de pression
F	Vanne d'amorçage
G	Verrouillage de la gâchette du pistolet
H	Crépine
J	Flexible de vidange

K	Pompe
L	Boîte à outils
M	Fonction de retrait de la tige
N	Commandes du moteur
P	Collier de pompe ProConnect™ II
R	Filtre
S	Commutateur MARCHE/ARRÊT du moteur
T	Enrouleur de flexible

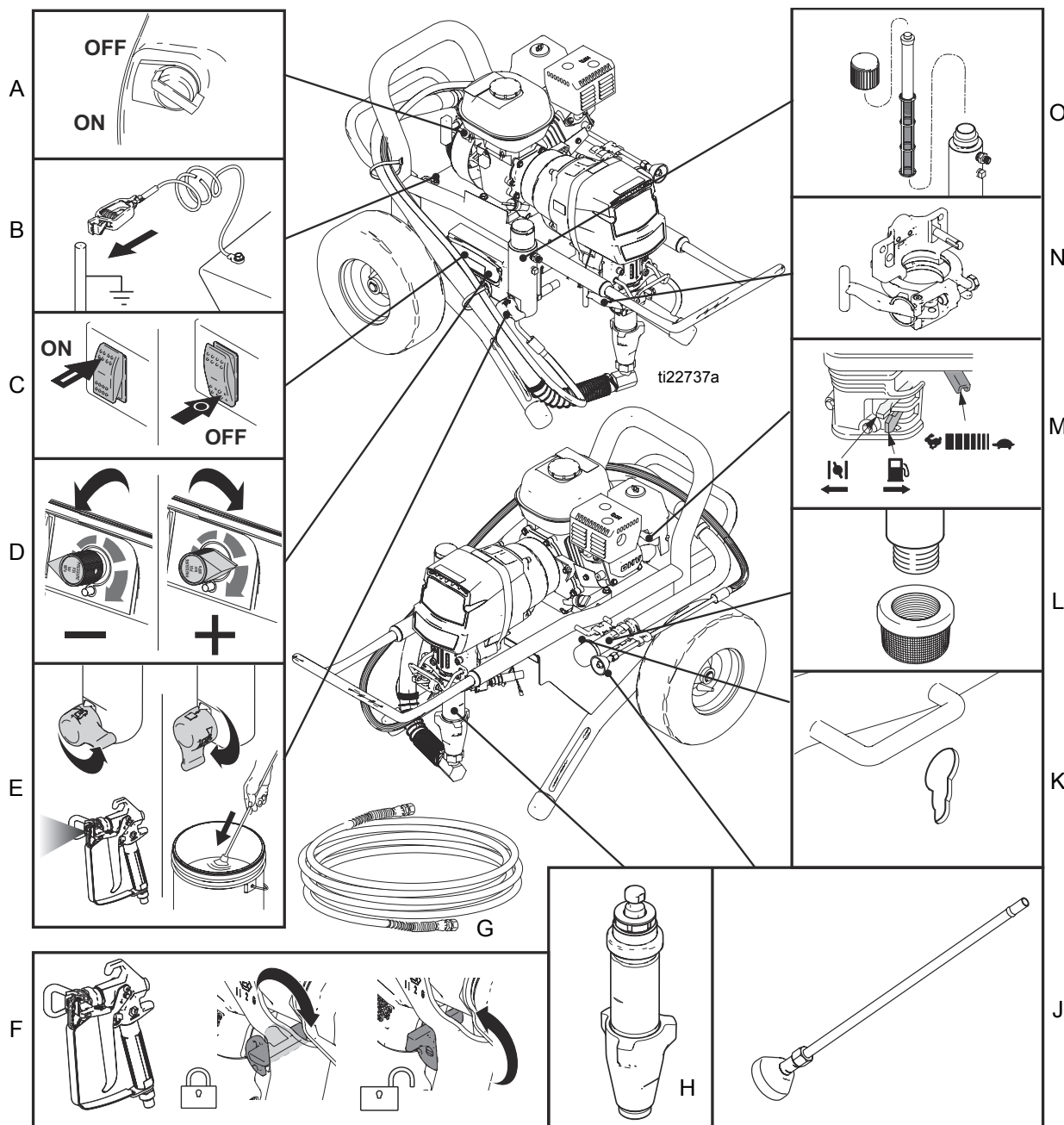
Modèles Ironman (5 900, 7 900, 7 900HD)



A	Tige de mise à la terre
B	Écran Smart Control 3,0
C	Commutateur M/A de la pompe
D	Commutateur WatchDog™
E	Régulation de pression
F	Vanne d'amorçage
G	Verrouillage de la gâchette du pistolet
H	Crépine haut rendement

J	Flexible de vidange
K	Pompe MaxLife
L	Fonction de retrait de la tige
M	Commandes du moteur
N	Collier de pompe ProConnect™ II
P	Filtre de la pompe Easy Out
R	Commutateur MARCHÉ/ARRÊT du moteur
S	Flexible

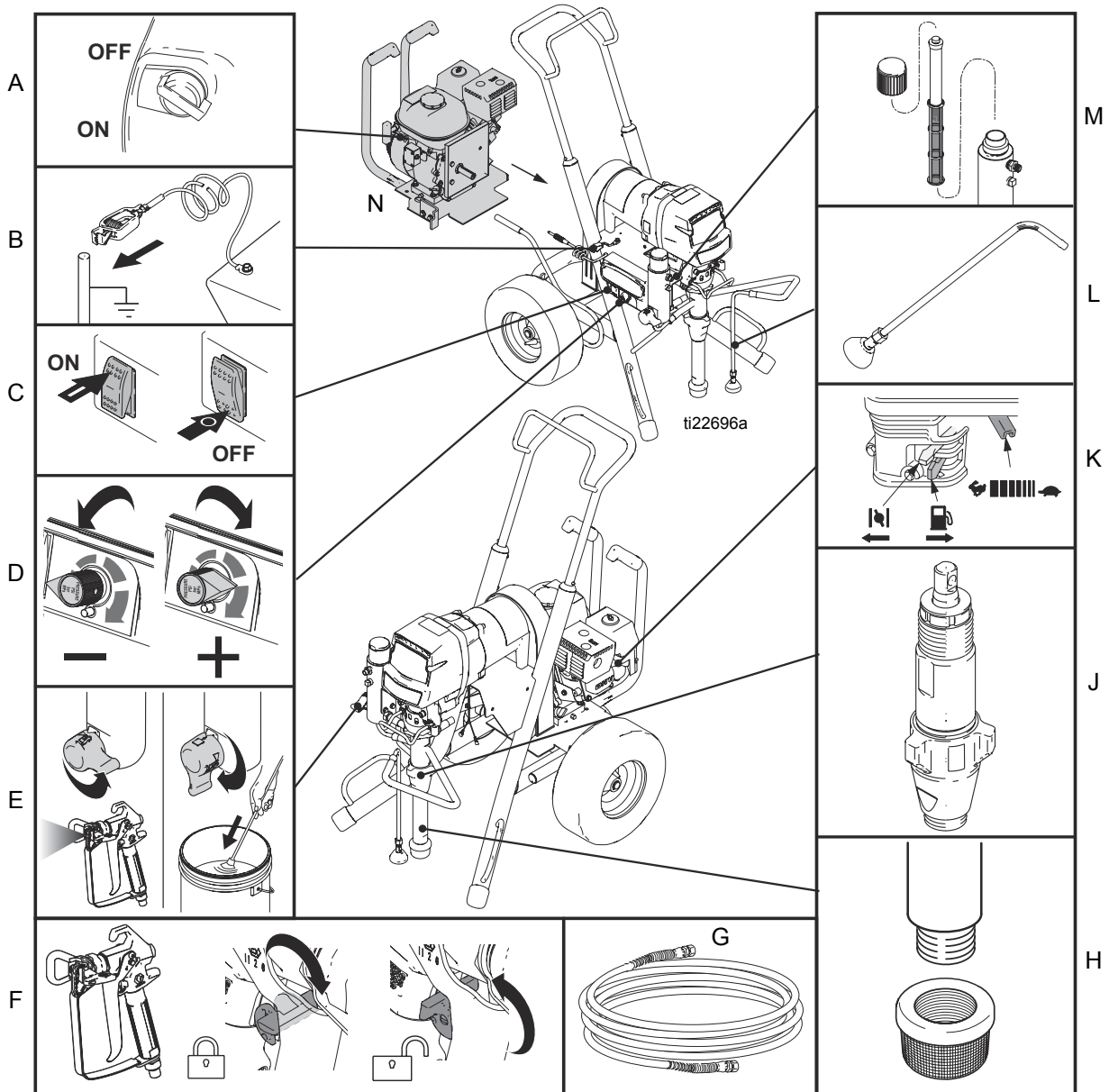
Modèles Lo-Boy (3 900, 5 900, 7 900)



A	Commutateur MARCHE/ARRÊT du moteur
B	Tige de mise à la terre
C	Commutateur M/A de la pompe
D	Régulation de pression
E	Vanne d'amorçage
F	Verrouillage de la gâchette du pistolet
G	Flexible

H	Pompe
J	Flexible de vidange
K	Fonction de retrait de la tige
L	Crépine
M	Commandes du moteur
N	Collier de pompe ProConnect™ II
O	Filtre de la pompe Easy Out

Modèles Convertible (5 900)



A	Commutateur MARCHE/ARRÊT du moteur
B	Tige de mise à la terre
C	Commutateur M/A de la pompe
D	Régulation de pression
E	Vanne d'amorçage
F	Verrouillage de la gâchette du pistolet

G	Flexible
H	Crépine
J	Pompe
K	Commandes du moteur
L	Flexible de vidange
M	Filtre de la pompe Easy Out
N	Pack d'alimentation

Procédure de décompression



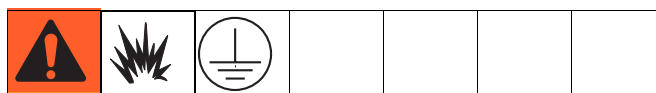
Suivez la Procédure de décompression à chaque fois que ce symbole apparaît.



Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit relâchée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures de fluide et des pièces en mouvement, exécutez la Procédure de décompression lorsque vous arrêtez la pulvérisation et avant de procéder à un nettoyage, à une vérification ou à un entretien de l'équipement.

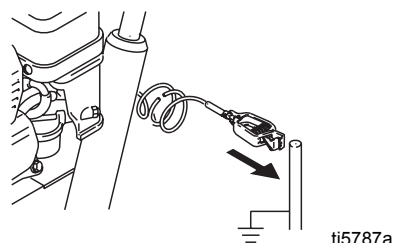
1. Verrouillez la gâchette.
2. Mettez le contacteur MARCHE/ARRÊT du moteur sur ARRÊT.
3. Mettez le bouton MARCHE/ARRÊT de la pompe sur ARRÊT et tournez le bouton de régulation de pression à fond dans le sens antihoraire.
4. Déverrouillez la gâchette. Tenez une partie métallique du pistolet appuyée contre le côté du seau relié à la terre et actionnez le pistolet pour relâcher la pression.
5. Verrouillez la gâchette du pistolet.
6. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas, en position de vidange. Laissez-la ouverte jusqu'à la reprise de la pulvérisation.
7. Si la buse de pulvérisation ou le flexible est bouché(e) ou que la pression n'a pas été complètement relâchée après avoir effectué les opérations décrites ci-dessus, desserrez TRÈS LENTEMENT l'écrou de fixation du garde-buse ou le raccord du flexible pour relâcher progressivement la pression, puis desserrez-le complètement. Débouchez le flexible ou la buse.

Mise à la terre



L'équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelle d'électricité statique. Des étincelles d'électricité statique peuvent provoquer l'inflammation voire l'explosion de fumées. La mise à la terre fournit un fil d'échappement pour le courant électrique.

Raccordement du pulvérisateur à la terre : fixez la pince de terre sur la borne de terre.



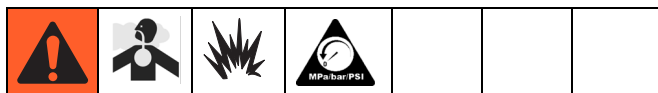
Flexibles d'air et pour fluide : n'utilisez que des flexibles produit conducteurs d'une longueur maximum totale de 150 m pour assurer la continuité de la mise à la terre. Vérifiez la résistance électrique des flexibles. Si la résistance totale à la terre dépasse 29 mégaohms, remplacez immédiatement le flexible.

Pistolet pulvérisateur : effectuez la mise à la terre par un branchement sur un flexible pour fluide et une pompe correctement mis à la terre.

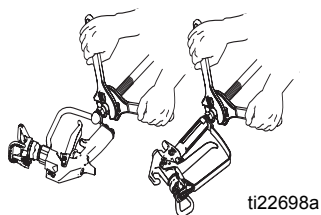
Seaux de solvants utilisés pour le rinçage : respectez la réglementation locale. Utilisez uniquement des seaux métalliques conducteurs posés sur une surface mise à la terre. Ne posez jamais un seau sur une surface non conductrice telle que du papier ou du carton qui interrompt la continuité de la mise à la terre.

Pour maintenir la continuité de la mise à la terre pendant le rinçage ou la décompression : maintenez fermement une partie métallique du pistolet pulvérisateur contre le côté d'un seau métallique relié à la terre puis actionnez le pistolet.

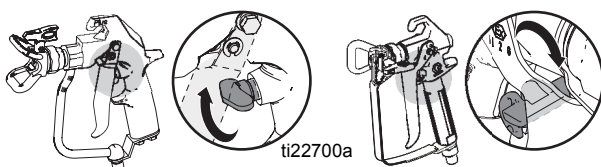
Installation



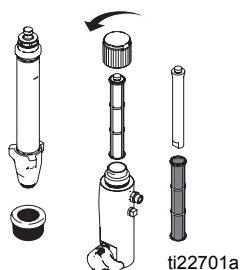
1. **Tous les pulvérisateurs à l'exception du ProContractor** : branchez un flexible Graco haute pression adéquat sur le pulvérisateur.
2. **Sélectionnez les appareils** : installez le flexible à l'entrée de fluide du pulvérisateur et resserrez-le bien.



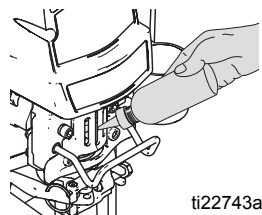
3. Verrouillez la gâchette du pistolet.



4. Lorsque vous pulvérisez des produits, retirez la crépine d'entrée et la crépine de la cuve du filtre.



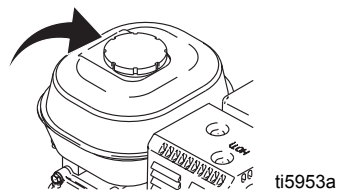
5. Remplissez l'écrou du presse-étoupe de liquide TSL pour empêcher une usure prématurée. Faites-le à chaque pulvérisation.



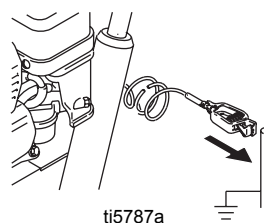
6. Contrôlez le niveau d'huile du moteur. Ajoutez de la SAE 10W-30 (en été) ou de la 5W-20 (en hiver) si cela est nécessaire.



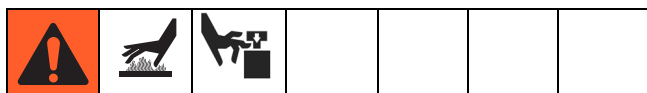
7. Remplissez le réservoir de carburant.



8. Fixez la pince de terre sur la borne de terre.

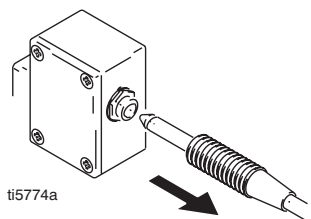


Modèles Convertible uniquement :

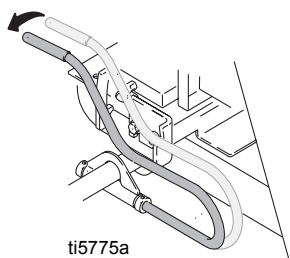


Remplacez le moteur à essence par un moteur électrique

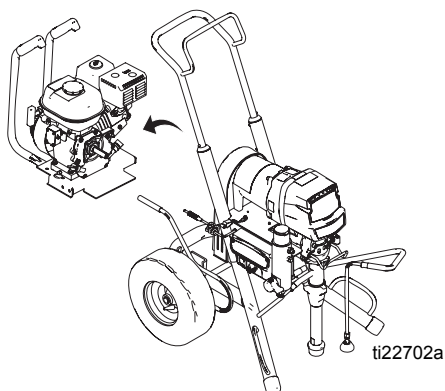
1. Débranchez le câble électrique du moteur.



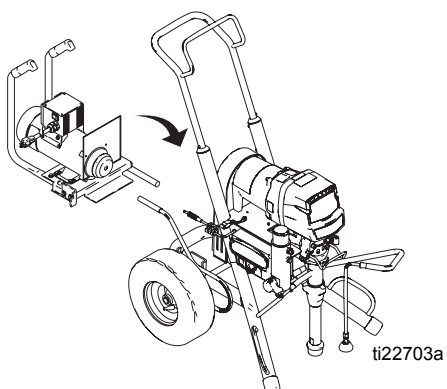
2. Libérez la tringle de verrouillage.



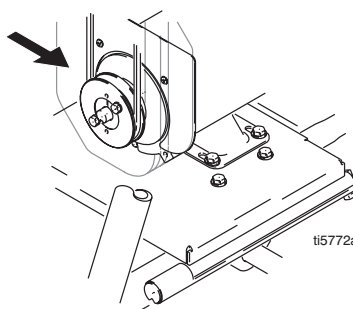
3. Démontez le moteur à essence ; faites-le basculer et déposez-le par derrière.



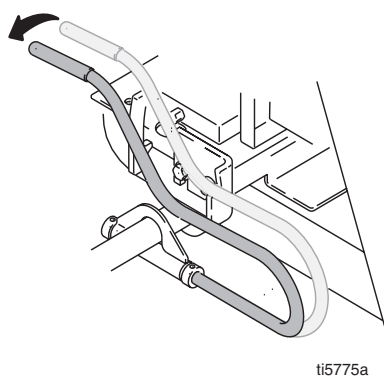
4. Montez le moteur électrique ; mettez-le en place et poussez vers l'avant.



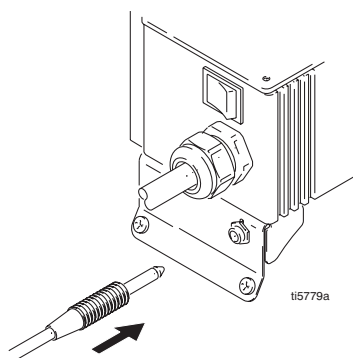
5. Regardez à travers les ouïes latérales pour voir si la courroie enveloppe la poulie d'entraînement.



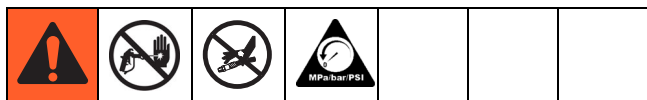
6. Bloquez le moteur avec la tringle de verrouillage.



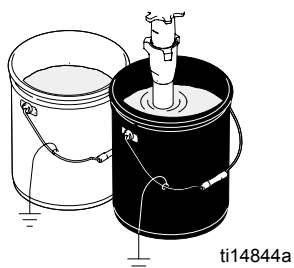
7. Branchez le cordon d'alimentation de la régulation de pression.



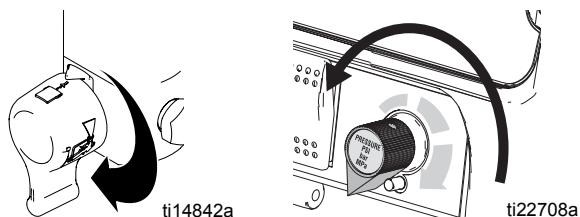
Démarrage



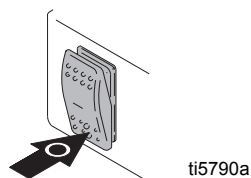
1. Placez le tuyau d'aspiration et le tuyau de vidange dans un seau relié à la terre partiellement rempli de liquide de rinçage. Attachez le câble de mise à la terre sur le seau et à une prise de terre.



2. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas, en position de vidange. Tournez la régulation de pression dans le sens anti-horaire jusqu'à la pression minimum.

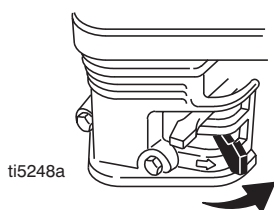


3. Mettez l'interrupteur de la pompe sur OFF (« Arrêt »).

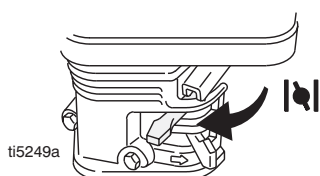


4. Démarrez le moteur.

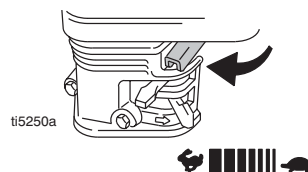
- a. Mettez la vanne de carburant sur ouvert.



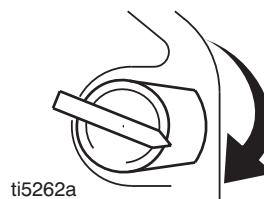
- b. Mettez le volet du starter sur fermé.



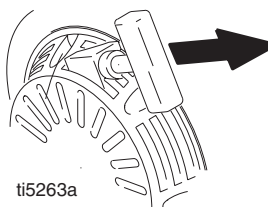
- c. Réglez l'accélérateur sur rapide.



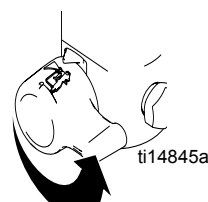
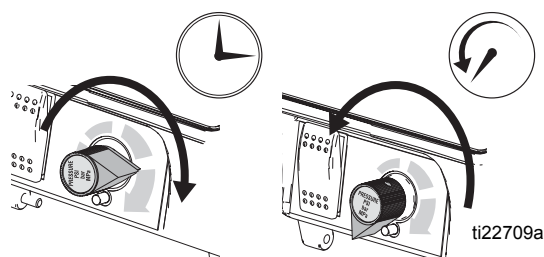
- d. Mettez le bouton moteur sur Marche.



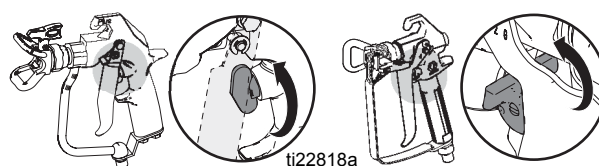
5. Tirez la corde pour démarrer le moteur.



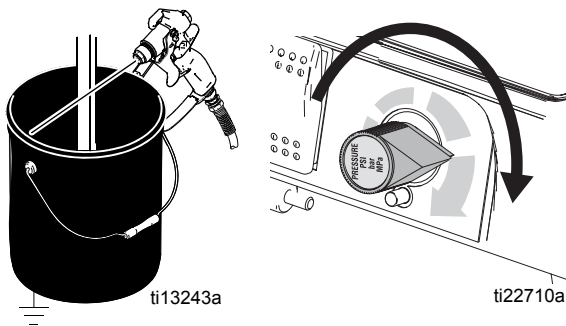
6. Augmentez suffisamment la pression pour que la pompe démarre et faites circuler le produit pendant 15 secondes. Réduisez la pression et mettez la vanne d'amorçage en position de pulvérisation.



7. Désengagez la gâchette du pistolet de vaporisation.

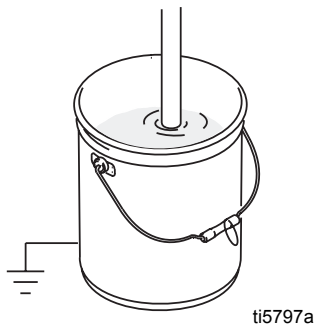


8. Appuyez le pistolet contre un seau de rinçage métallique mis à la terre. Actionnez le pistolet et augmentez lentement la pression du produit jusqu'à ce que la pompe démarre en douceur.

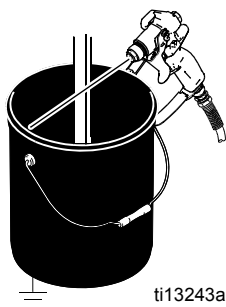


Contrôlez l'étanchéité des raccords. Ne stoppez pas une fuite avec la main ou un chiffon. En cas de fuite, **ARRÊTEZ** le pulvérisateur immédiatement. Exécutez les étapes 1 à 3 de la **Procédure de décompression** page 10. Resserrez les raccords non étanches. Exécutez la procédure de **Démarrage**, étapes 1 à 5. S'il n'y a aucune fuite, continuez à actionner le pistolet jusqu'à ce que le système soit totalement rincé. Passez à l'étape 6.

9. Plongez le tuyau plongeur dans le seau de produit.



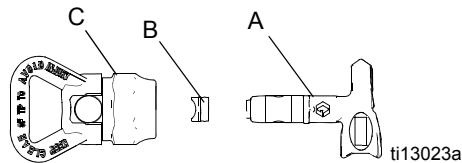
10. Actionnez à nouveau le pistolet en dirigeant le jet dans le seau de rinçage jusqu'à ce que la peinture s'écoule.



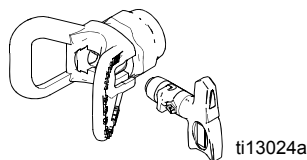
Ensemble buse SwitchTip™ et garde



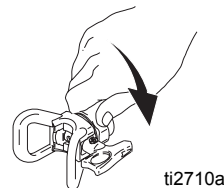
1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 10.
2. Verrouillez la gâchette du pistolet. Insérez la buse SwitchTip. Montez le siège et le joint OneSeal™.



3. Insérez la buse SwitchTip.

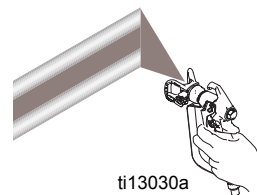


4. Vissez l'ensemble sur le pistolet. Serrez-les.

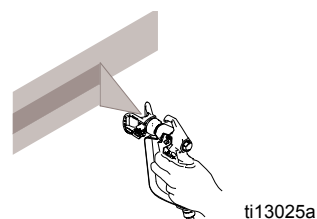


Pulvérisation

1. Pulvérisez le jet test. Augmentez la pression pour supprimer les bords trop chargés. Utilisez une buse de plus petit diamètre si le réglage de la pression ne permet pas de supprimer les bords trop chargés.



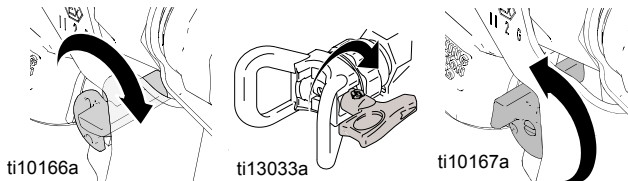
2. Tenez le pistolet perpendiculairement à 25-30 cm (10-12 po) de la surface à peindre. Faites des mouvements d'avant en arrière. Chevauchez de 50 %. Actionnez le pistolet avant de commencer les mouvements, et relâchez-le avant d'arrêter.



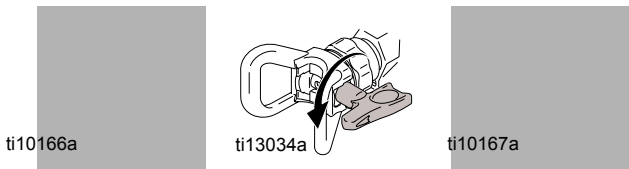
Débouchage de la buse



1. Relâchez la gâchette. Verrouillez la gâchette. Faites pivoter la buse SwitchTip. Déverrouillez la gâchette. Actionnez le pistolet pour déboucher la buse.



2. Verrouillez la gâchette. Remettez la buse SwitchTip en position initiale. Déverrouillez la gâchette et continuez la pulvérisation.



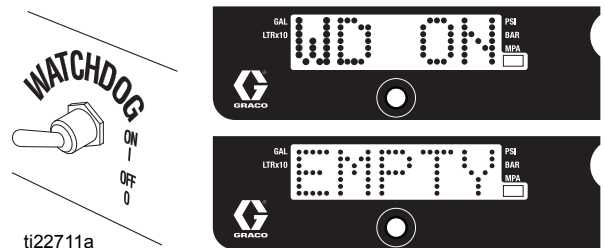
Système de protection WatchDog™

(Appareils ProContractor et Ironman uniquement)

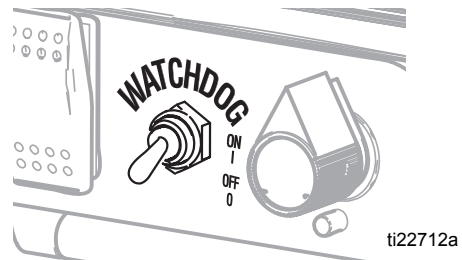
La pompe s'arrête automatiquement dès que le seau est vide.

Pour activer :

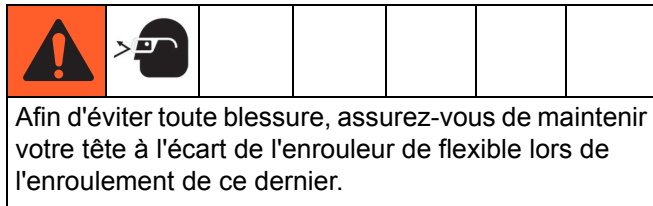
1. Effectuez le **Démarrage**.
2. Mettez le commutateur WatchDog sur Marche ; **WD ON** s'affiche alors. **EMPTY** (vide) s'affiche/clignote et la pompe s'arrête si le système de protection WatchDog détecte que le seau est vide.



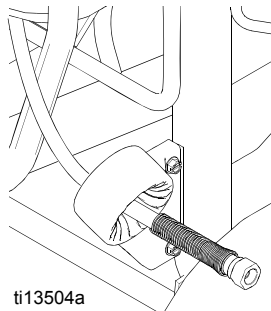
3. Mettez le commutateur WatchDog sur ARRÊT. Faites le plein ou réamorçez le pulvérisateur. Mettez le bouton de commande de la pompe sur OFF, puis sur ON pour réinitialiser le système de protection WatchDog. Remettez le commutateur WatchDog sur ON pour qu'il puisse continuer à surveiller le niveau de produit.



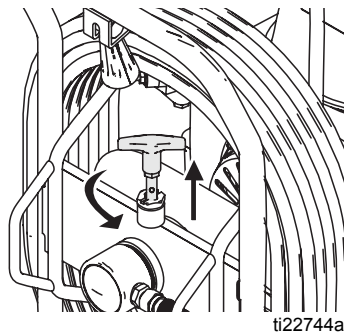
Enrouleur de flexible (Appareils ProContractor uniquement)



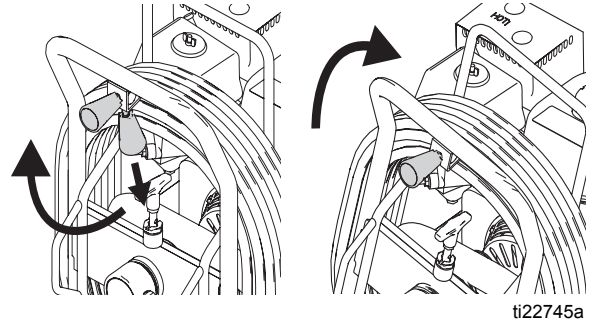
1. Assurez-vous que le flexible est bien acheminé à travers le guide de flexible.



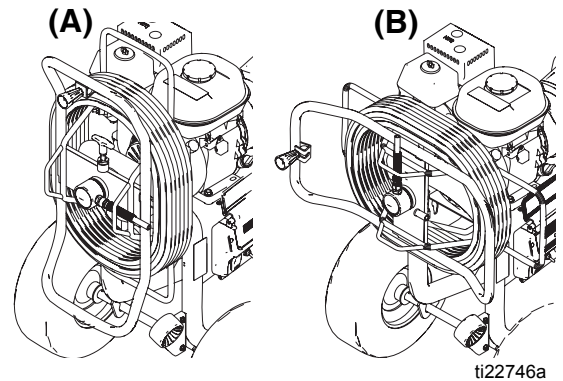
2. Soulevez et faites tourner le verrou de pivot à 90° pour déverrouiller l'enrouleur du flexible. Tirez sur le flexible pour le retirer de l'enrouleur.



3. Tirez la poignée de l'enrouleur vers le bas et faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour enrouler le flexible.



REMARQUE : l'enrouleur de flexible peut être verrouillé dans deux positions différentes : utilisation (A) et stockage (B).

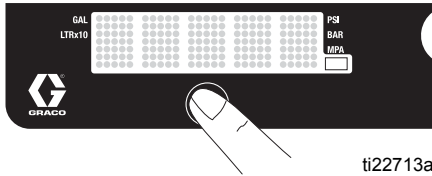


Système de suivi numérique

(Appareils ProContractor et Ironman)

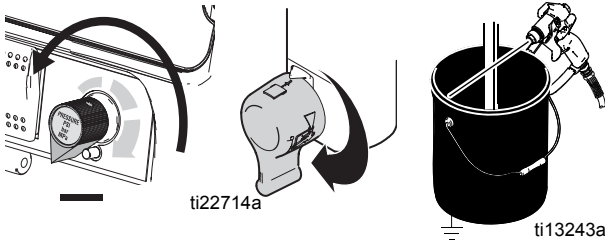
Fonctionnement du menu principal

Appuyez brièvement pour passer à l'affichage suivant. Appuyez et maintenez enfoncé (5 secondes) pour changer d'unité ou réinitialiser les données.



ti22713a

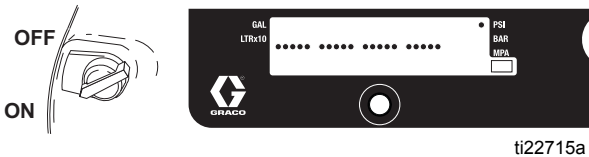
1. Réduisez la pression au plus bas. Actionnez le pistolet pour relâcher la pression. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas, en position de vidange.



ti22714a

ti13243a

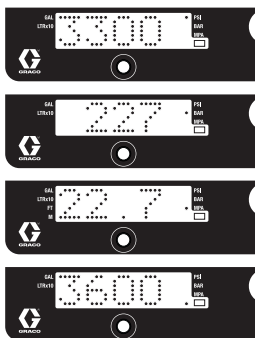
2. Rétablissez le courant électrique. La pression s'affiche. Les tirets n'apparaissent pas si la pression n'est pas inférieure à 14 bars (1,4 MPa, 200 psi).



ti22715a

Changement des unités affichées

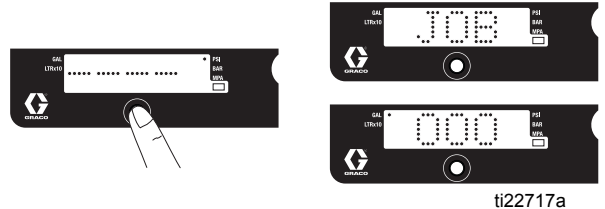
Appuyez sur le bouton DTS et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour changer les unités de pression (**psi**, **bar**, **MPa**) et opter pour les unités désirées. Sélectionner les bars ou MPa change les **gallons** en **litres x 10**. Pour changer les unités d'affichage, le DTS doit être en mode pression et la pression doit être à zéro.



ti22716a

Gallons par job

1. Appuyez brièvement sur le bouton DTS pour passer à gallons par job (ou litres x 10).

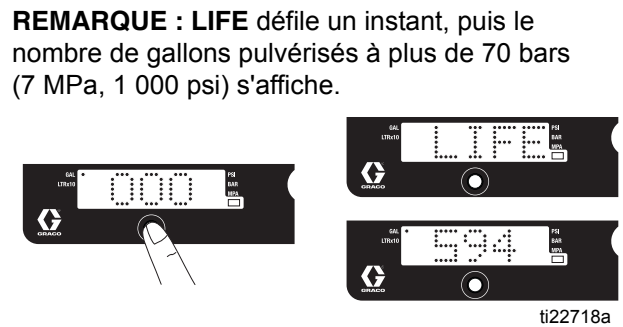


ti22717a

REMARQUE : **JOB** défile, puis le nombre de gallons pulvérisés à plus de 70 bars (7 MPa, 1 000 psi) s'affiche.

Gallons par durée de vie

1. Appuyez brièvement sur le bouton DTS pour passer à gallons par durée de vie (ou litres x 10).

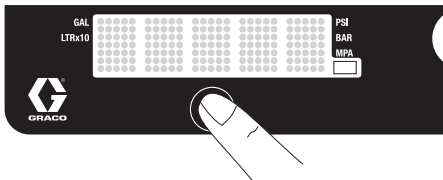


ti22718a

REMARQUE : **LIFE** défile un instant, puis le nombre de gallons pulvérisés à plus de 70 bars (7 MPa, 1 000 psi) s'affiche.

Menu secondaire – données stockées et modes de protection de pompe WatchDog

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, étape 1 à 4, si cela n'a pas encore été fait.
2. Mettez sous tension en tenant le bouton DTS enfoncé.



ti22719a

3. Le pulvérisateur affiche brièvement (p. ex. **5 900**), **NUMÉRO DE SÉRIE** défile, puis le numéro de série (p. ex. 00001) s'affiche.



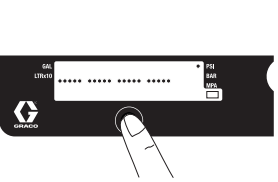
ti22720a

4. Appuyez brièvement sur le bouton DTS. **MOTEUR MARCHE** défile, puis le nombre d'heures totales de service du moteur s'affiche.



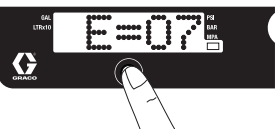
ti22721a

5. Appuyez brièvement sur le bouton DTS. **DERNIER CODE D'ERREUR** défile, puis le dernier code d'erreur s'affiche ; p. ex. **E = 07**. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de réparation du pulvérisateur.



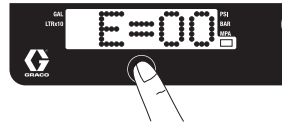
ti22722a

6. Appuyez sur le bouton DTS et maintenez-le enfoncé pour effacer le code d'erreur et le ramener à zéro.



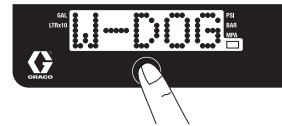
ti22723a

7. Appuyez brièvement sur le bouton DTS. **W-DOG** défile, puis **ARRÊT** s'affiche si le commutateur Watchdog est sur ARRÊT. **MARCHE** s'affiche si Watchdog est sur MARCHE.



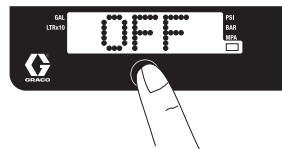
ti22724a

8. Appuyez sur le bouton DTS et maintenez-le enfoncé (pendant 8 secondes) pour afficher le menu Déclenchement WatchDog en %. Maintenez le bouton enfoncé pour pouvoir régler le déclenchement de WatchDog à 30, 40, 50 ou 60 % de la pression de consigne en cours sur le pulvérisateur. Relâchez le bouton DTS lorsque vous obtenez le % souhaité. Le pourcentage par défaut est de 50 %.



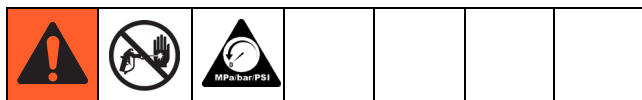
ti22725a

9. Appuyez un bref instant pour passer à **SOFTWARE REV.**

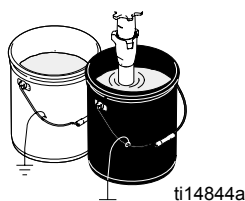


ti22726a

Nettoyage



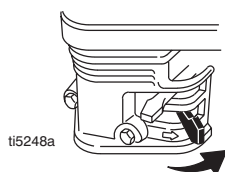
1. Exécutez la **Procédure de décompression** (page 10), étapes 1 à 4. Sortez le tuyau d'aspiration de la peinture et plongez-le dans le produit de rinçage. Retirez le garde-buse du pistolet.



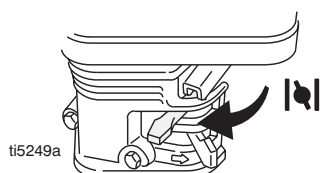
REMARQUE : utilisez de l'eau pour les matériaux à base d'eau, du white-spirit pour les matériaux à base d'huile, ou d'autres solvants recommandés par le fabricant.

2. Démarrage du moteur

- a. Mettez la vanne de carburant sur ouvert.



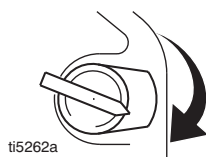
- b. Mettez le volet du starter sur fermé.



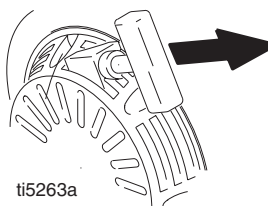
- c. Réglez l'accélérateur sur rapide.



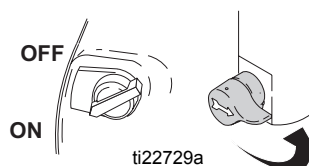
- d. Mettez le bouton moteur sur MARCHE.



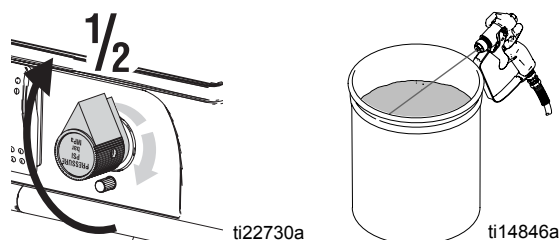
3. Tirez la corde pour démarrer le moteur.



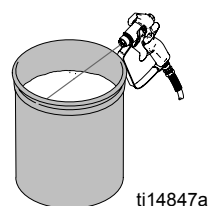
4. Mettez la pompe en MARCHE. Tournez la vanne d'amorçage vers l'avant, en position de pulvérisation.



5. Augmentez la pression de moitié. Tenez le pistolet contre le seau de la peinture. Déverrouillez la gâchette. Actionnez le pistolet jusqu'à ce que le produit de rinçage s'écoule.

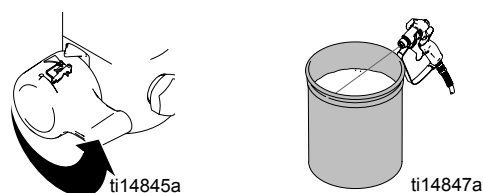


6. Approchez le pistolet du seau à déchets, appuyez-le contre le seau et actionnez le pistolet pour rincer soigneusement le pulvérisateur. Relâchez la gâchette, puis verrouillez la gâchette.



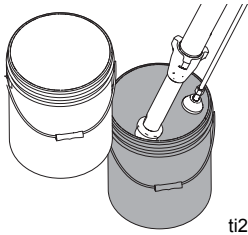
7. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas en position de vidange et laissez le produit de rinçage circuler jusqu'à ce qu'il soit clair.

8. Tournez la vanne d'amorçage vers l'avant, en position de pulvérisation. Actionnez le pistolet au-dessus du seau de rinçage pour purger le produit du flexible.



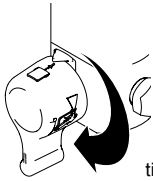
Nettoyage

9. Relevez le tuyau de succion au-dessus du niveau de produit de rinçage et faites fonctionner le pulvérisateur pendant 15 à 30 secondes pour vidanger le produit. Mettez la pompe et le moteur sur ARRÊT.



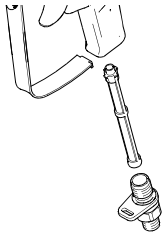
ti22731a

10. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas, en position de vidange.



ti14842a

11. Retirez les filtres du pistolet et du pulvérisateur, le cas échéant. Procédez au nettoyage et à l'inspection. Remontez les filtres.



ti15018a

12. En cas de rinçage à l'eau, rincez à nouveau avec du white-spirit ou un produit anti-corrosion pour que ce produit constitue un revêtement protecteur qui empêchera le gel ou la corrosion.

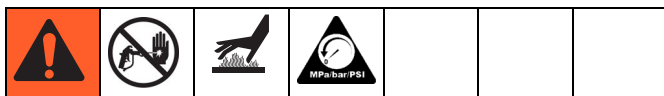
13. Essuyez le pulvérisateur, le flexible et le pistolet avec un chiffon imbibé d'eau ou de white-spirit.



ti2776a

Maintenance

Procédure de décompression



1. Verrouillez la gâchette du pistolet.
2. Mettez le contacteur MARCHE/ARRÊT du moteur sur ARRÊT.
3. Mettez le bouton MARCHE/ARRÊT de la pompe sur ARRÊT et tournez le bouton de régulation de pression à fond dans le sens antihoraire.
4. Déverrouillez la sécurité de la gâchette. Tenez une partie métallique du pistolet appuyée contre le côté du seau relié à la terre et actionnez le pistolet pour relâcher la pression.
5. Verrouillez la gâchette du pistolet.
6. Ouvrez la vanne de décompression. Laissez la vanne ouverte jusqu'à la reprise de la pulvérisation.

Si, après avoir suivi les étapes ci-dessus, il semble que la buse de pulvérisation ou le flexible soit complètement bouché ou que la pression n'ait pas été totalement relâchée, desserrez TRÈS LENTEMENT l'écrou de fixation de la garde de buse ou le raccord d'extrémité du flexible pour décompresser progressivement, puis desserrez complètement. Débouchez ensuite la buse ou le flexible.

REMARQUE : pour plus d'informations sur l'entretien et les caractéristiques du moteur, reportez-vous au manuel d'utilisation des moteurs Honda fourni séparément.

QUOTIDIENNEMENT : contrôlez le niveau d'huile du moteur et ajoutez-en au besoin.

QUOTIDIENNEMENT : contrôlez l'état d'usure du flexible.

QUOTIDIENNEMENT : contrôlez l'état des raccords du flexible.

QUOTIDIENNEMENT : contrôlez le bon fonctionnement du système de sécurité du pistolet.

QUOTIDIENNEMENT : contrôlez le bon fonctionnement de la vanne de décompression.

QUOTIDIENNEMENT : vérifiez et remplissez le réservoir de carburant.

QUOTIDIENNEMENT : contrôlez le niveau du produit TSL dans l'écrou du presse-étoupe du bas de pompe. Remplissez l'écrou si cela est nécessaire. Il est indispensable de maintenir le niveau de TSL dans l'écrou afin d'éviter le dépôt de fluide sur la tige de piston ainsi que l'usure prématurée des joints et la corrosion de la pompe.

APRÈS LES 20 PREMIÈRES HEURES DE SERVICE :

Vidangez l'huile du moteur et remplissez le réservoir d'huile propre. Consultez le manuel technique des moteurs Honda pour déterminer la bonne viscosité de l'huile.

CHAQUE SEMAINE : démontez le couvercle du filtre à air du moteur et nettoyez la cartouche. Remplacez-la si nécessaire. Si votre appareil fonctionne dans un environnement exceptionnellement poussiéreux : vérifiez le filtre quotidiennement et remplacez-le si cela est nécessaire.

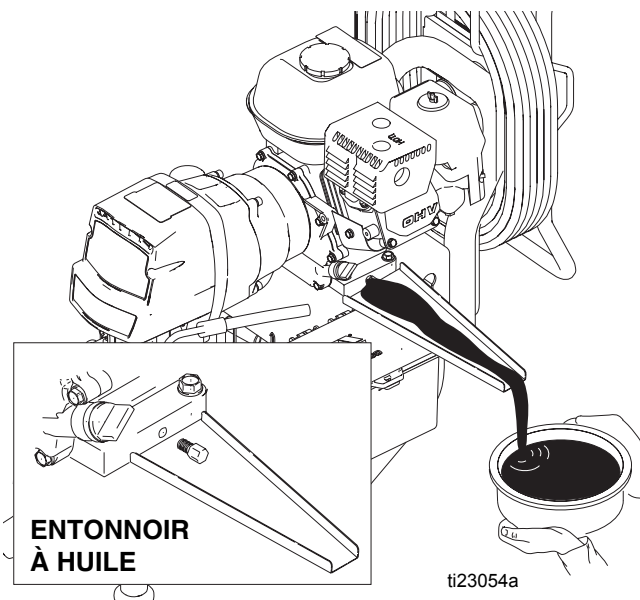
Les pièces de remplacement sont disponibles chez votre distributeur HONDA local.

APRÈS 100 HEURES DE SERVICE :

Changez l'huile moteur. Consultez le manuel technique des moteurs Honda pour déterminer la bonne viscosité de l'huile.

BOUGIE D'ALLUMAGE : utilisez uniquement une bougie référence BPR6ES (NGK) ou W20EPR-U (NIPPONDENSO). Écartez les électrodes de 0,7 à 0,8 mm. Utilisez une clé à bougie pour enlever ou replacer la bougie.

Pour la vidange d'huile, utilisez l'entonnoir à huile fourni.



Dépannage



Problème	Cause	Solution
E=XX affiché	Défaut existant.	Déterminez la correction à apporter en consultant le tableau, page 31.
Le moteur ne veut pas démarrer.	Le bouton Marche/Arrêt du moteur est sur ARRÊT.	Mettez le bouton sur MARCHE.
	Pas d'essence.	Refaites le plein d'essence. Manuel du moteur Honda.
	Le niveau d'huile est bas.	Essayez de démarrer le moteur. Faites l'appoint d'huile si nécessaire. Manuel du moteur Honda.
	La bougie est débranchée ou endommagée.	Rebranchez le câble d'allumage ou remplacez la bougie.
	Le moteur est froid.	Tirez le cordon du démarreur.
	Le bouton de l'arrivée de carburant est sur ARRÊT.	Mettez le bouton sur MARCHE.
	De l'huile suinte dans la chambre de combustion.	Retirez la bougie. Tirez 3 ou 4 fois le cordon du démarreur. Nettoyez ou remplacez la bougie. Démarrez le moteur. Maintenez le pulvérisateur droit vers le haut pour éviter que l'huile ne suinte.
Déclenchement indésirable du système WatchDog. VIDE affiché. La pompe ne fonctionne pas.	Conditions de fonctionnement non conformes aux paramètres WatchDog.	Réduisez la pression. Contactez le service assistance technique de Graco pour le réglage des paramètres WatchDog. Utilisez l'appareil sans WatchDog (reportez-vous au manuel d'opération).
	Débit de la pompe faible, page 23.	
Le moteur fonctionne, mais pas le bas de pompe.	Code d'erreur affiché.	Reportez-vous au paragraphe relatif aux Messages sur l'afficheur numérique , page 31.
	Bouton de la pompe sur ARRÊT.	Mettez la pompe en MARCHE.
	Réglage de commande de pression trop faible.	Tournez le bouton de réglage de la pression en sens horaire pour augmenter la pression.
	Le filtre produit est encrassé.	Nettoyez le filtre.
	La buse ou le filtre de la buse est bouché.	Nettoyez la buse ou le filtre de la buse (reportez-vous au manuel du pistolet).
	La tige de piston du bas de pompe est collée par la peinture sèche.	Réparez la pompe (reportez-vous au manuel de la pompe).
	La bielle est usée ou endommagée.	Consultez le manuel des pièces.
	Le carter de transmission est usé ou endommagé.	Consultez le manuel des pièces.
	L'inducteur de l'embrayage n'est pas sous tension.	Consultez le manuel des pièces. Reportez-vous au paragraphe relatif aux Messages sur l'afficheur numérique , page 31. Après avoir mis l'interrupteur de régulation de pression sur MARCHE et réglé la pression au MAXIMUM, vérifiez à l'aide d'un testeur la présence de courant entre les points de contrôle d'embrayage sur la carte de commande. Déconnectez les fils de l'embrayage sur la carte de commande et mesurez la résistance sur la bobine. À 70 °F, la résistance doit être comprise entre 3 900 - 1,2 + 0,2 Ω, pour 5900/7900 1,7 ± 0,2 Ω. Si ce n'est pas le cas, remplacez le carter du pignon. Faites contrôler la commande de pression par un revendeur Graco agréé.
	L'embrayage est usé, endommagé ou mal positionné.	Ajustez ou remplacez l'embrayage. Consultez la page 32.
L'ensemble de transmission est usé ou endommagé.	Réparez ou remplacez le pignon. Page 32.	

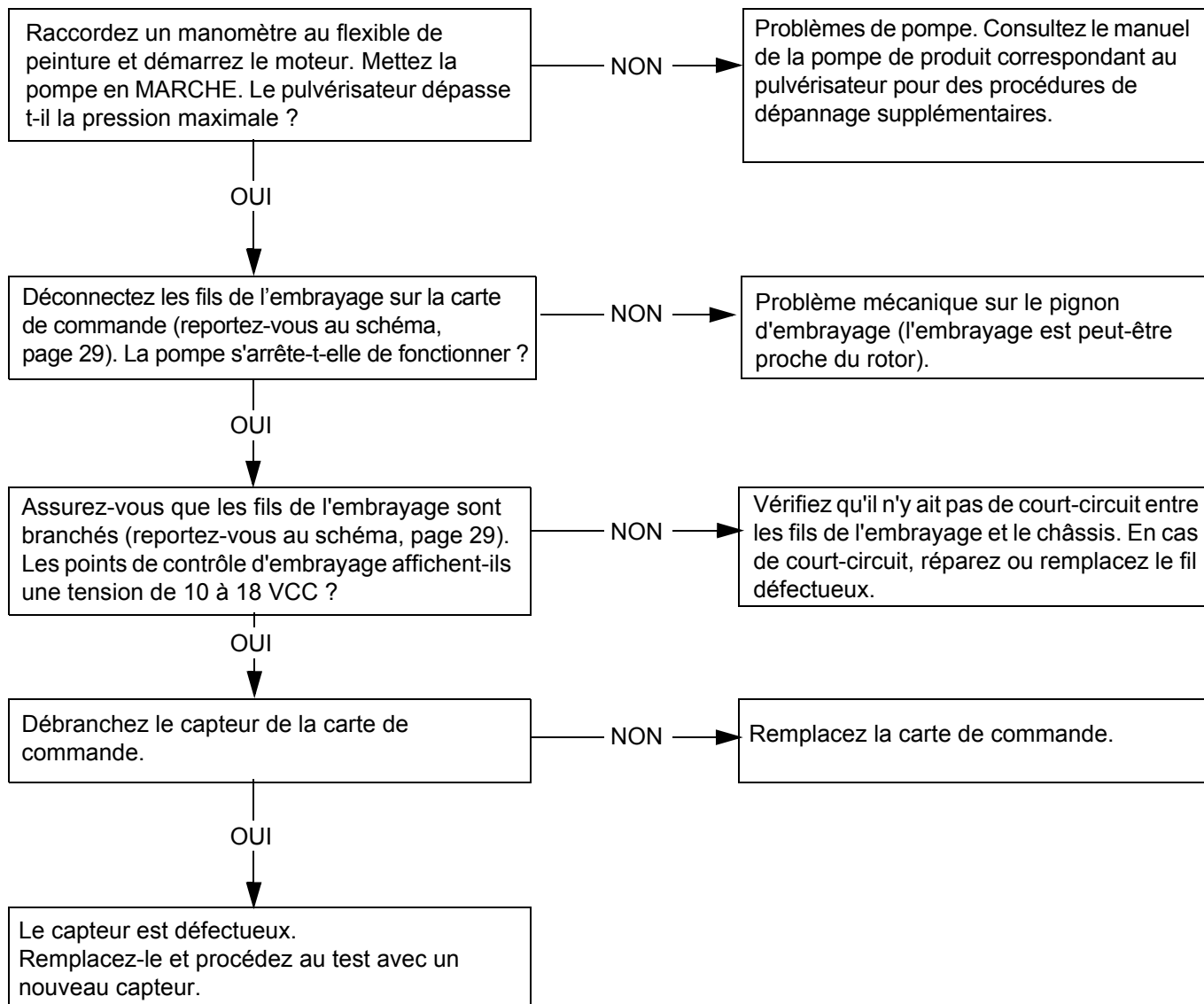
Problème	Cause	Solution
Le débit de la pompe est faible.	La crépine est obstruée.	Nettoyez la crépine.
	La bille de la vanne de piston ne joint pas sur le siège.	Intervenez sur la bille du piston (reportez-vous au manuel de la pompe).
	Les joints de piston sont usés ou endommagés.	Remplacez les garnitures (reportez-vous au manuel de la pompe).
	Le joint torique de la pompe est usé ou endommagé.	Remplacez le joint torique (reportez-vous au manuel de la pompe).
	La bille de la vanne d'admission ne joint pas correctement.	Nettoyez la vanne d'admission (reportez-vous au manuel de la pompe).
	La bille de la vanne d'admission est couverte de produit.	Nettoyez la vanne d'admission (reportez-vous au manuel de la pompe).
	La vitesse du moteur est trop faible.	Augmentez le réglage des gaz (reportez-vous au manuel de fonctionnement).
	L'embrayage est usé ou endommagé.	Ajustez ou remplacez l'embrayage. Page 32.
	La pression est trop basse.	Augmentez la pression (reportez-vous au manuel de fonctionnement).
	Le filtre produit, le filtre de buse ou la buse est bouché(e) ou encrassé(e).	Nettoyez le filtre (reportez-vous au manuel du pistolet).
	Forte chute de pression dans le flexible avec des produits visqueux.	Utilisez un flexible de plus gros diamètre et/ou réduisez la longueur hors tout du flexible. L'utilisation d'un flexible de 6 mm (1/4 po.) de plus de 30 m réduit les performances du pulvérisateur de façon significative. Utilisez un flexible de 9 mm (3/8 po.) pour optimiser les performances (15 m minimum).
Il y a une fuite de peinture excessive pénétrant dans l'écrou de presse-étoupe.	L'écrou de presse-étoupe est desserré.	Retirez l'entretoise de l'écrou du presse-étoupe. Serrez l'écrou juste ce qu'il faut pour faire cesser la fuite.
	Les joints de presse-étoupe sont usés ou endommagés.	Remplacez les garnitures (reportez-vous au manuel de la pompe).
	La tige du bas de pompe est usée ou endommagée.	Remplacez la tige (reportez-vous au manuel de la pompe).
Le pistolet produit des crachotements.	Présence d'air dans la pompe ou le flexible.	Contrôlez et serrez tous les raccords produit. Réamorcez la pompe (reportez-vous au manuel de fonctionnement).
	La buse est partiellement bouchée.	Nettoyez la buse (reportez-vous au manuel du pistolet).
	Le niveau de produit est trop bas ou le récipient d'alimentation est vide.	Refaites le plein de produit. Amorcez la pompe (reportez-vous au manuel de fonctionnement). Contrôlez régulièrement l'alimentation produit pour empêcher la pompe de tourner à vide.
La pompe est difficile à amorcer.	Présence d'air dans la pompe ou le flexible.	Contrôlez et serrez tous les raccords produit. Réduisez le régime du moteur et faites tourner la pompe le plus lentement possible lors de l'amorçage.
	La vanne d'admission fuit.	Nettoyez la vanne d'admission. Assurez-vous que le siège de la bille n'est pas entaillé ou usé et que la bille joint bien sur le siège. Remontez la vanne.
	Les joints de la pompe sont usés.	Remplacez les joints de la pompe (reportez-vous au manuel de la pompe).
	La peinture est trop épaisse.	Diluez la peinture selon les conseils du fournisseur.
	Le régime du moteur est trop élevé.	Réduisez les gaz avant d'amorcer la pompe (reportez-vous au manuel de fonctionnement).
L'embrayage couine à chaque embrayage.	À l'état neuf, les surfaces de l'embrayage ne sont pas bien ajustées l'une à l'autre et peuvent faire du bruit.	Les surfaces de l'embrayage doivent se faire l'une à l'autre. Le bruit disparaîtra au bout d'une journée de service.
Le moteur tourne à haut régime à vide.	Mauvais réglage de la commande des gaz.	Réglez la vitesse moteur à vide à 3 300 tr/mn.
	Limiteur de régime usé.	Remplacez ou réparez le limiteur de régime.
Compteur en gallons ne fonctionne pas.	Capteur défaillant, fil rompu ou débranché. Aimant décalé ou manquant.	Contrôlez les branchements. Remplacez le capteur ou le fil. Repositionnez ou remplacez l'aimant.
Pas d'affichage, le pulvérisateur marche.	Afficheur endommagé ou mauvais branchement.	Contrôlez les branchements. Remplacez l'afficheur.

Fonctionnement continu de la pompe à fluide



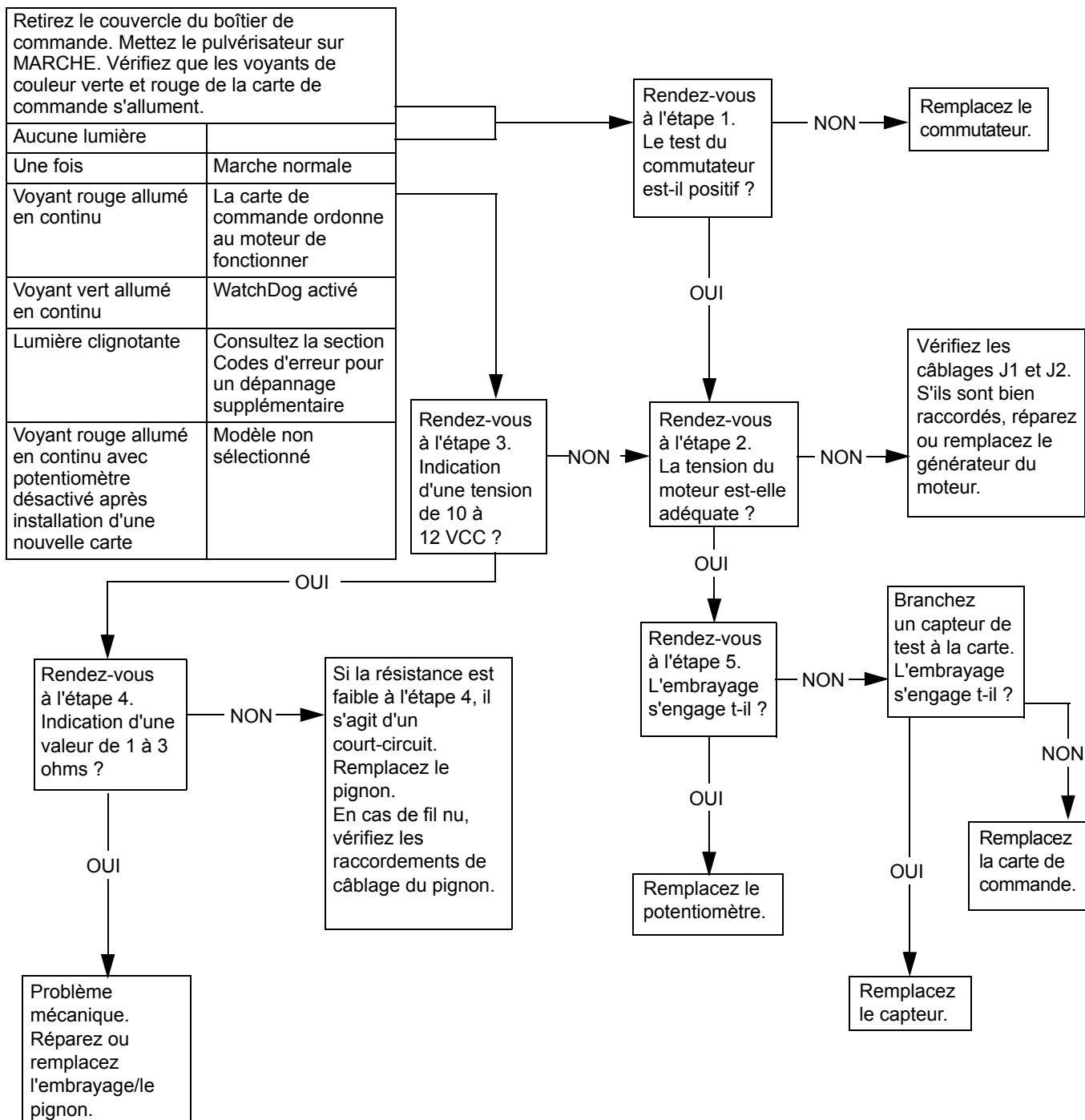
1. Exécutez la **Procédure de décompression** (page 21), mettez la vanne d'amorçage en position de pulvérisation et coupez le moteur.
2. Retirez le couvercle du boîtier de commande.

Procédure de dépannage :

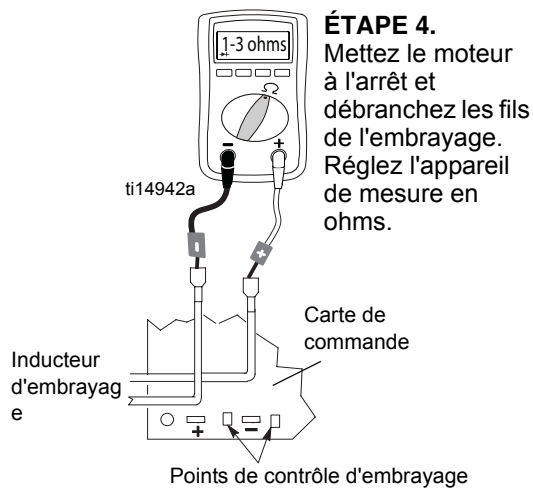
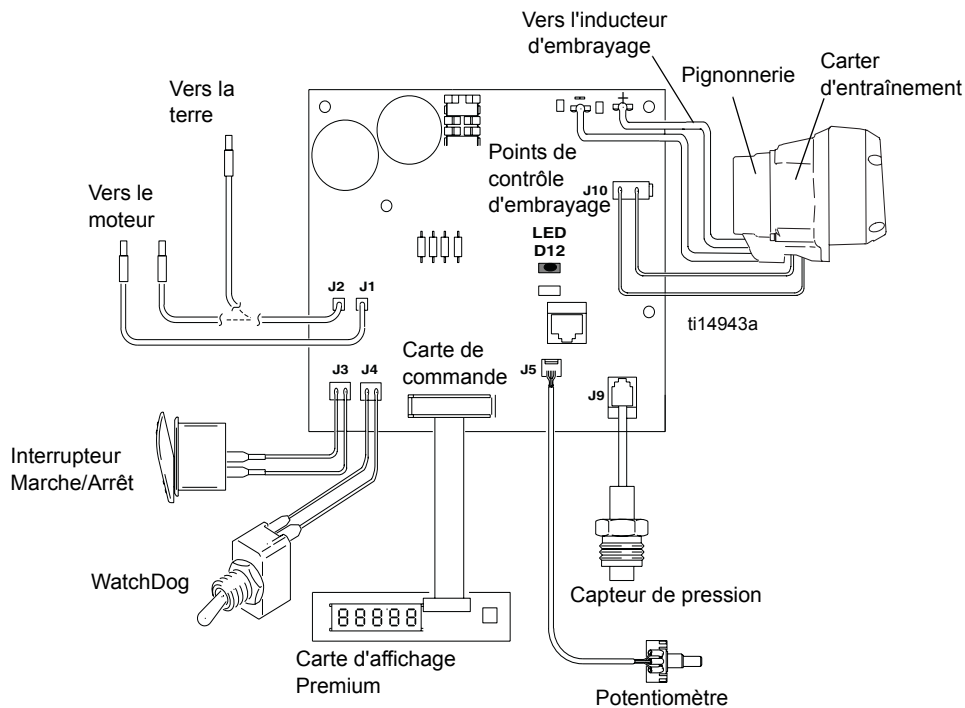
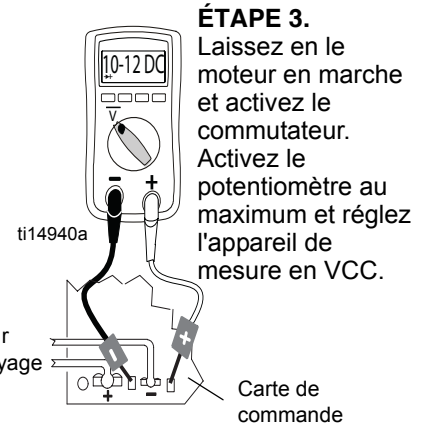
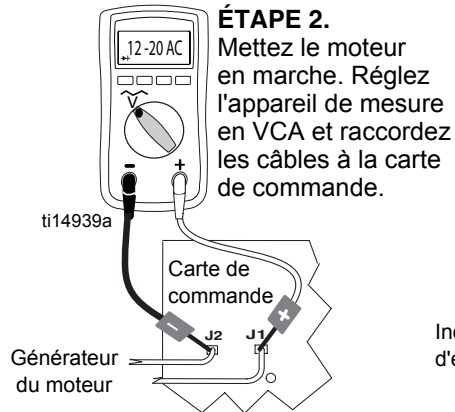
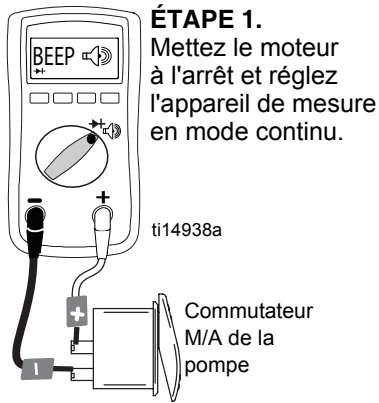


Dysfonctionnement de la carte de commande

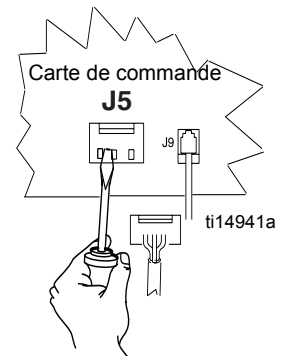
Procédure de dépannage
(reportez-vous à la page suivante pour connaître les étapes) :



Dysfonctionnement de la carte de commande (étapes)

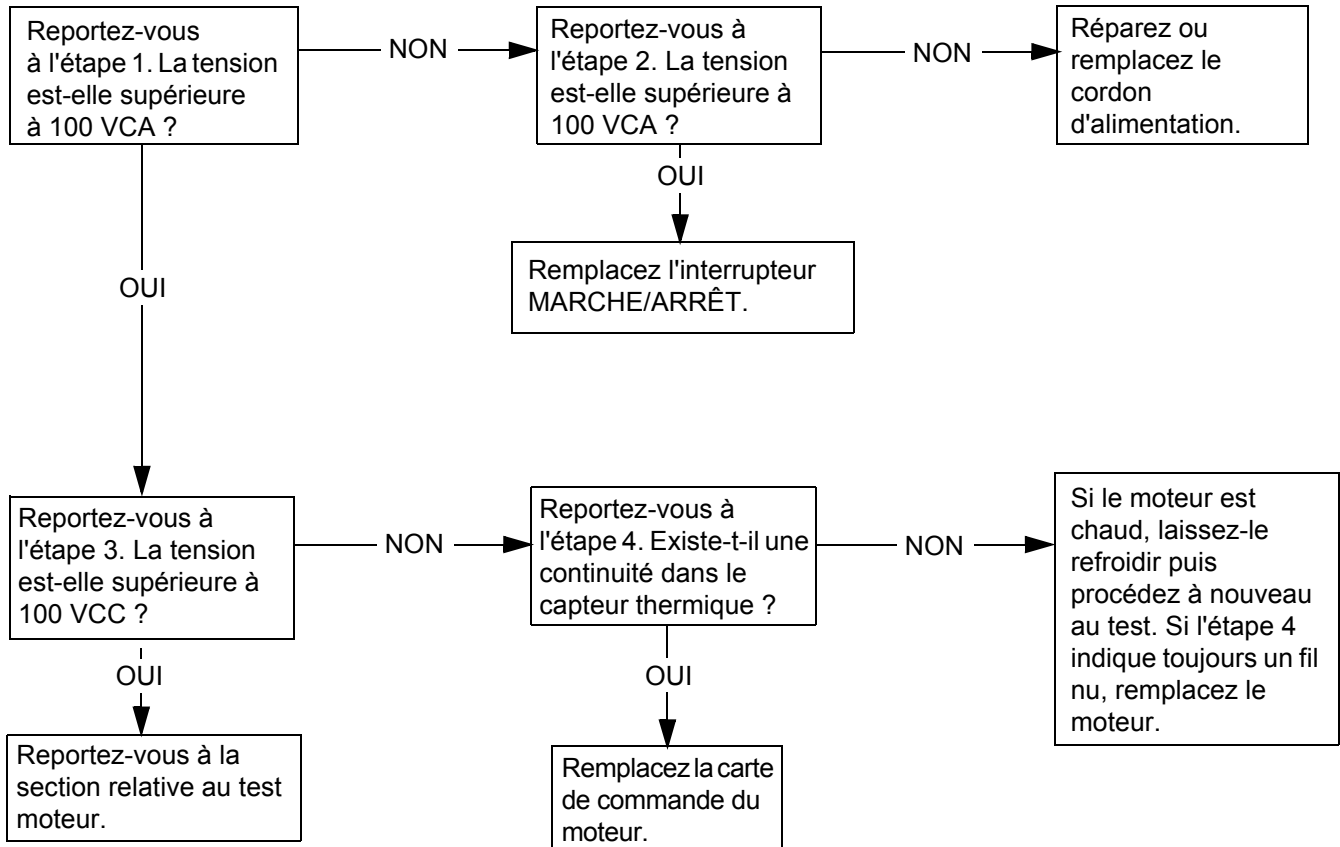


ÉTAPE 5.
Mettez le moteur en marche et activez le commutateur.

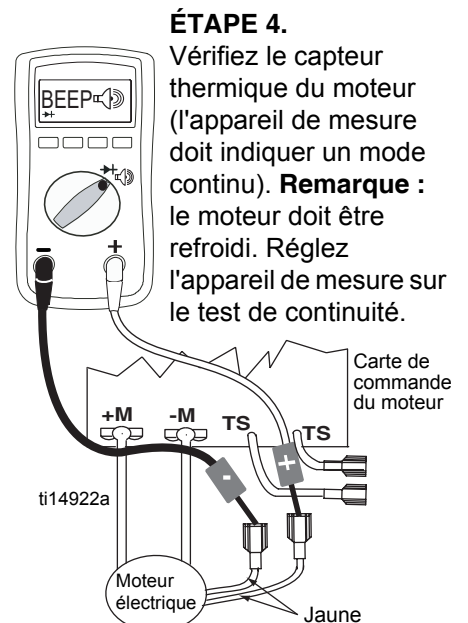
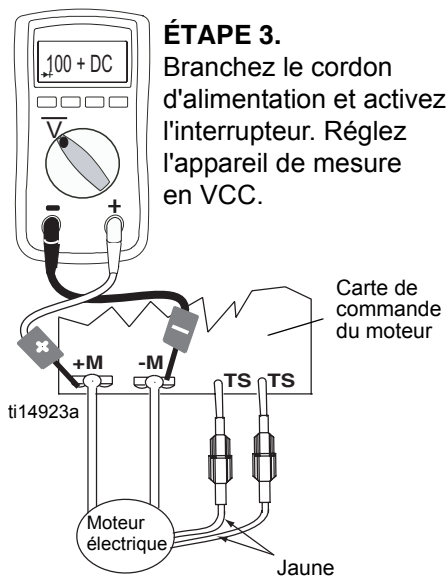
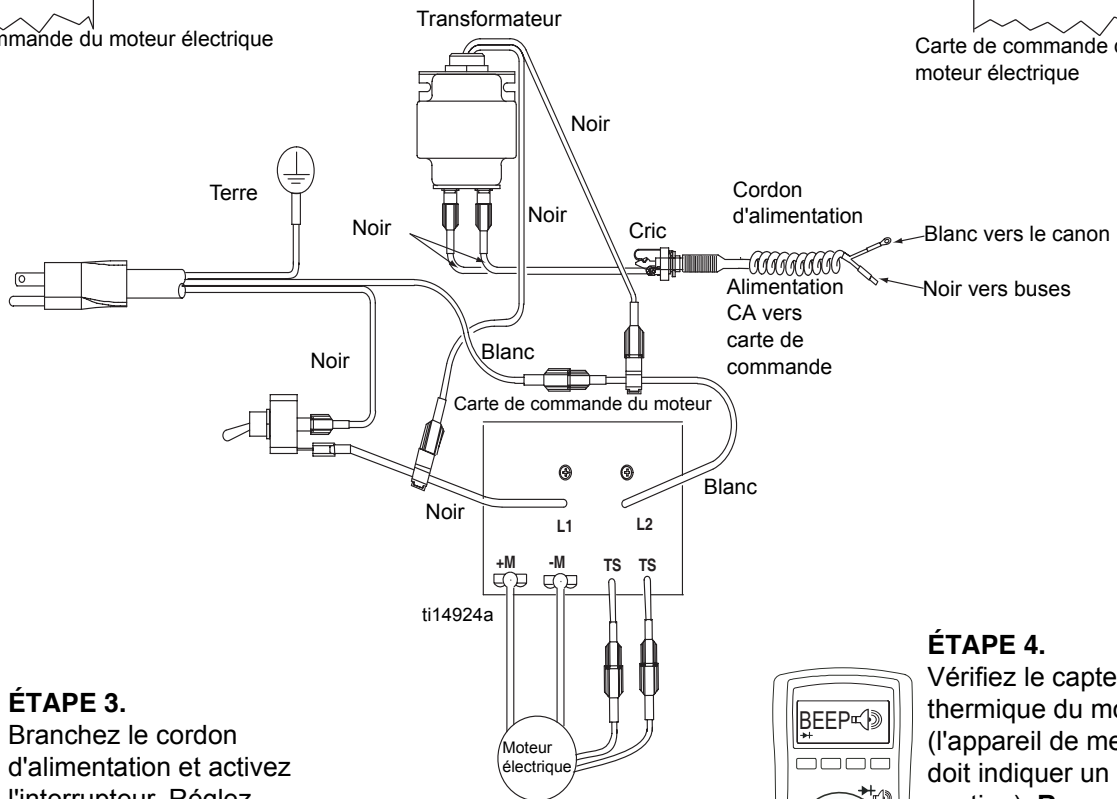
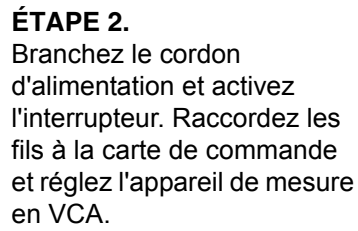
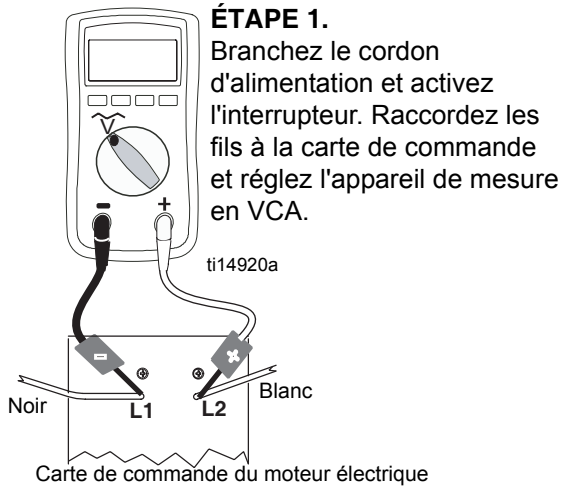


Le moteur électrique Convertible ne fonctionne pas

Procédure de dépannage
 (reportez-vous à la page suivante pour
 connaître les étapes) :

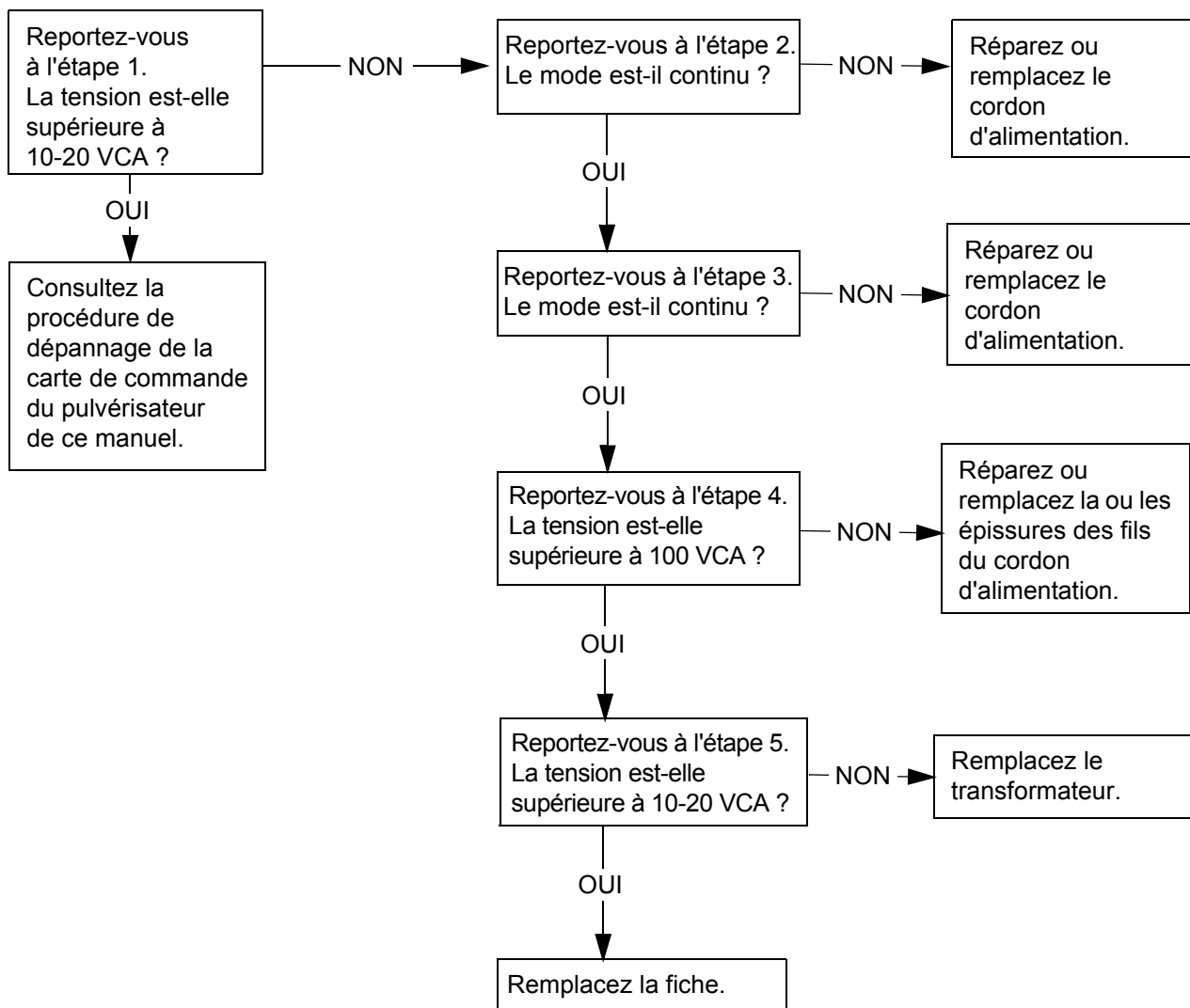


Le moteur électrique Convertible ne fonctionne pas (étapes)

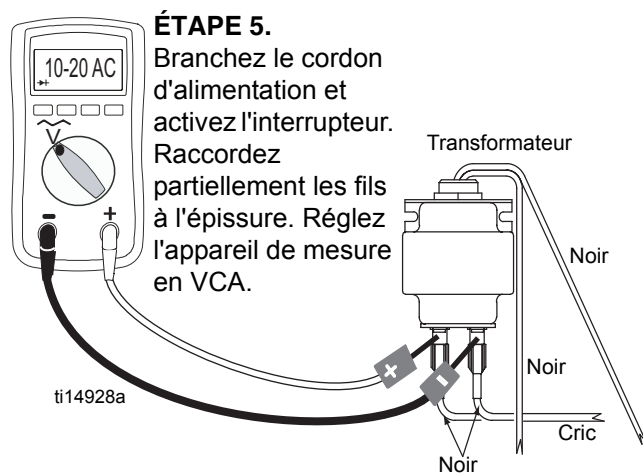
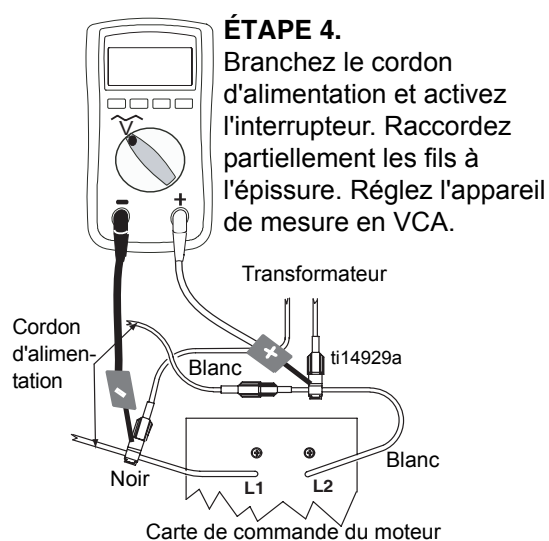
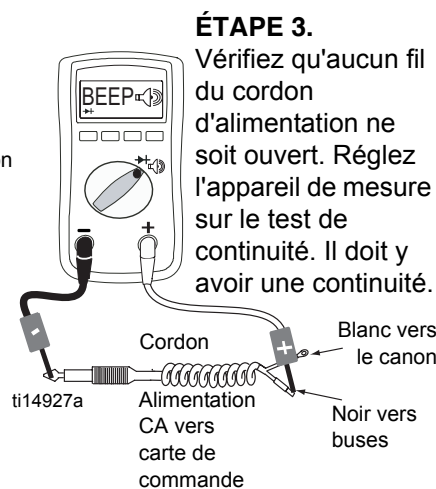
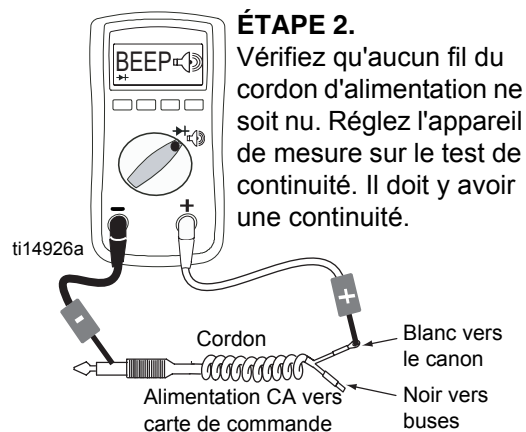
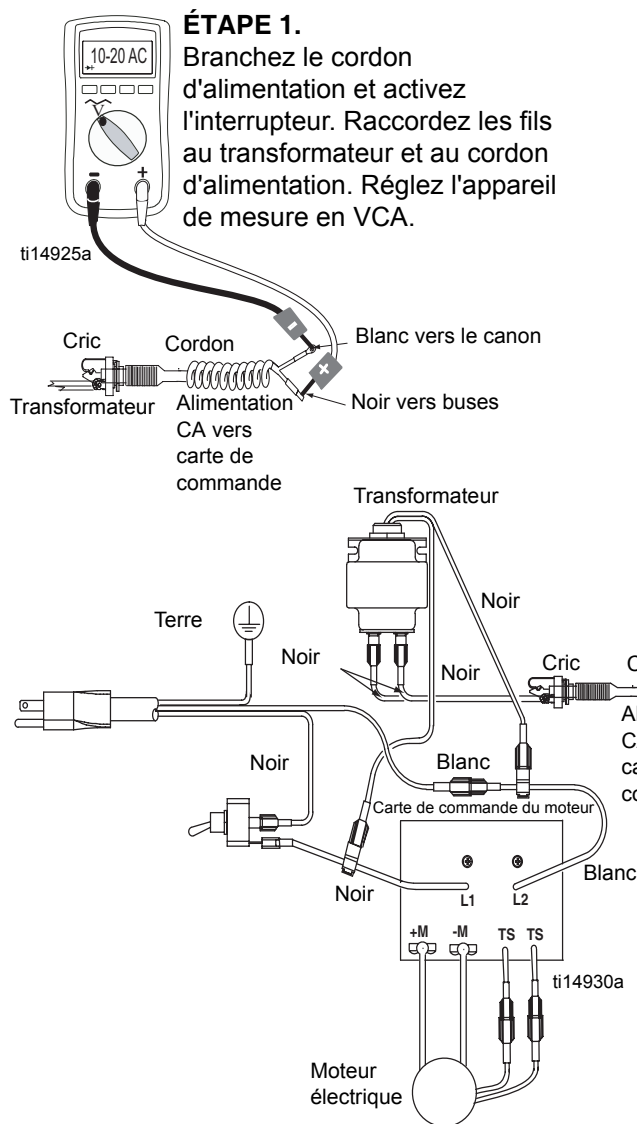


Le moteur électrique Convertible fonctionne - Pas de sortie CA vers la carte de commande du pulvérisateur

Procédure de dépannage
(reportez-vous à la page suivante pour
connaître les étapes) :



Le moteur électrique Convertible fonctionne - Pas de sortie CA vers la carte de commande du pulvérisateur (étapes)



Messages à affichage numérique



- L'affichage numérique des messages n'existe pas sur tous les pulvérisateurs.
- Le total des clignotements de la LED est égal au code de défaut numérique, c.-à-d. deux clignotements équivalent à E = 02.

AFFICHAGE*	FONCTIONNEMENT PULVÉRISATEUR	SIGNIFICATION	INTERVENTION
Pas d'affichage	Le pulvérisateur est peut-être sous pression.	Perte de puissance ou afficheur non branché.	Contrôlez l'alimentation électrique. Effectuez une décompression avant toute réparation ou démontage. Assurez-vous que l'afficheur est branché.
.....	Le pulvérisateur est peut-être sous pression.	Pression inférieure à 14 bars (1,4 MPa, 200 psi).	Augmentez la pression si nécessaire.
	Le pulvérisateur est sous pression. Tension enclenchée. (La pression varie en fonction de la taille de la buse et de la régulation de pression).	Fonctionnement normal	Pulvérisez.
	Le pulvérisateur s'arrête. Le moteur fonctionne.	Limite de pression dépassée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que le circuit produit n'est pas colmaté, notamment le filtre. 2. Ouvrez la vanne d'amorçage et le pistolet pour faire fonctionner l'AutoClean. 3. Utilisez un flexible de peinture Graco 6 mm de 15 m minimum (1/4 po. x 50 pi.). Un flexible plus petit ou en tresse métallique pourrait engendrer des pics de pression. 4. Remplacez le capteur si le circuit produit n'est pas bouché et que le flexible utilisé est conforme.
	Le pulvérisateur s'arrête. Le moteur fonctionne.	Capteur de pression défectueux, mauvaise connexion ou rupture de fil.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôlez le branchement du capteur. 2. Débranchez et rebranchez la prise mâle du capteur pour s'assurer que la connexion à la prise femelle de la carte de commande est bonne. 3. Ouvrez la vanne de rinçage. Remplacez le capteur du pulvérisateur par un capteur que vous savez en bon état et démarrez le pulvérisateur. Remplacez le capteur si le pulvérisateur fonctionne ou la carte de commande s'il ne fonctionne pas.
	Le pulvérisateur s'arrête. Le moteur fonctionne.	La tension d'embrayage est élevée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôlez les connexions électriques. 2. Mesurez : 1,2 + 0,2 Ω (GMAX II 3900) ; 1,7 + 0,2 Ω (GMAX II 5900/ 7900 & TexSpray 7900HD) sur l'inducteur d'embrayage à 70 °F. 3. Remplacez l'inducteur d'embrayage.
EMPTY (avec voyant vert constant)	Le pulvérisateur s'arrête. Le moteur fonctionne.	Chute de l'alimentation de la pompe en peinture ou chute importante de pression.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si le réservoir de peinture est vide, si la crépine d'entrée est colmatée, si la pompe est défectueuse ou s'il y a une grosse fuite. 2. Réduisez la pression et mettez le commutateur de la pompe sur ARRÊT, puis sur MARCHE pour redémarrer la pompe. 3. On peut désactiver la fonction de « protection » en mettant le commutateur WatchDog sur ARRÊT.
	Le pulvérisateur s'arrête. Le moteur fonctionne.	Pression supérieure à 138 bars (14 MPa, 2 000 psi) en mode rinçage minuté.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouvrez la vanne d'amorçage et le pistolet. 2. Vérifiez qu'aucun circuit ou filtre n'est bouché.

* Les codes de défaut sont signalés aussi sur la carte de commande sous forme d'un voyant clignotant. Le voyant est une alternative aux messages numériques.

1. Retirez les deux vis (71) et rabattez le boîtier (130).
2. Démarrez le moteur. Ce comptage clignotant est la même chose que le code défaut (E=0X).

Après un défaut, procédez comme suit pour redémarrer le pulvérisateur :

1. Supprimez la cause du défaut.
2. Mettez le pulvérisateur sur ARRÊT.
3. Mettez le pulvérisateur sur MARCHE.

Pignonnerie/induit d'embrayage/bride

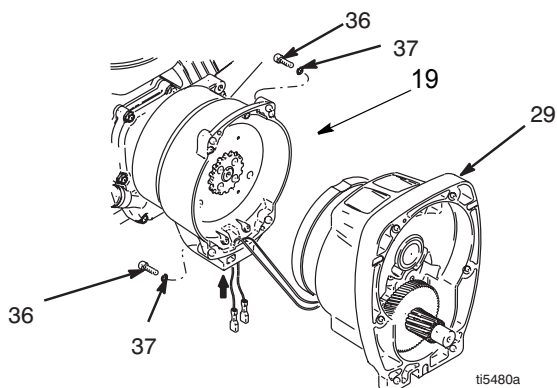
Démontage pignonnerie/induit d'embrayage/bride

Pignonnerie

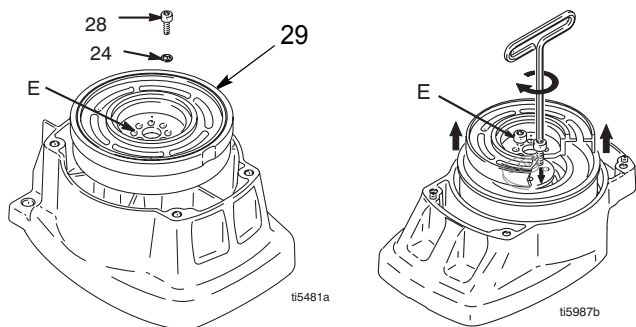
Si le pignon (29) n'est pas séparé du carter d'embrayage (19), effectuez les étapes 1 à 3, sinon commencez à l'étape 4.



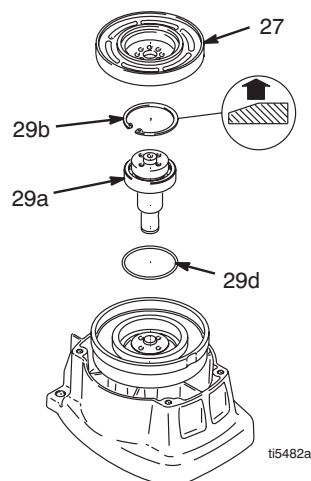
1. Démontez le carter d'entraînement.
2. Débranchez les connecteurs d'embrayage de la régulation de pression.
 - a. Enlevez les deux vis (71) et rabattez le boîtier (130a) vers le bas.
 - b. Débranchez les fils moteur entre la carte et le moteur.
 - c. Retirez les protège-cordon 130r et 123.
3. Enlevez les quatre vis (36) et la pignonnerie (29).



4. Placez le pignon (29) sur un établi avec le rotor orienté vers le haut.
5. Enlevez les quatre vis (28) et les rondelles (24). Introduisez deux vis dans les trous taraudés (E) du rotor. Serrez alternativement les vis jusqu'à ce que le rotor sorte.

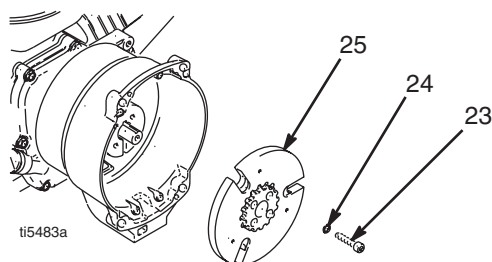


6. Enlevez la bague de fixation (29b).
7. Retournez le carter de pignonnerie et tapotez sur l'arbre-pignon (29a) avec un maillet en plastique pour le faire sortir.



Induit d'embrayage

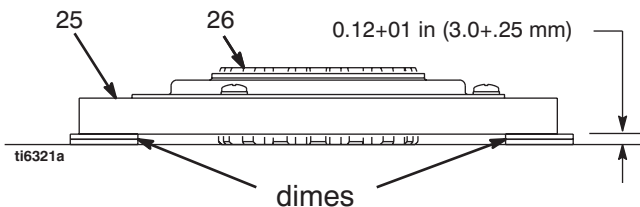
8. Introduisez un tournevis à frapper ou un autre outil en coin entre l'induit (25) et le carter d'embrayage pour maintenir l'arbre moteur pendant le démontage.
9. Retirez les quatre vis (23) et leurs rondelles d'arrêt (24).
10. Enlevez l'induit.



Installation

Induit d'embrayage

1. Posez 2 fois 2 pièces de monnaie sur la surface lisse de l'établi.
2. Déposez l'induit (25) sur les pièces de monnaie.
3. Appuyez le centre du moyeu (26) sur la surface de l'établi.



4. Montez l'induit (25) sur l'arbre moteur.
5. Mettez les quatre vis (23) et les rondelles d'arrêt (24) et serrez à 125 po-lb.

Pignonnerie

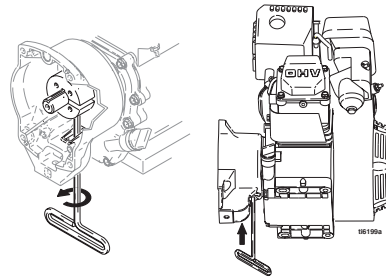
1. Examinez le joint torique (29d) et remplacez-le s'il est détérioré ou manquant.
2. Enfoncez l'arbre du pignon (29a) en tapotant dessus avec un maillet de plastique.
3. Mettez le circlip (29b) en place avec le côté chanfreiné tourné vers le haut.
4. Déposez le pignon sur l'établi avec le rotor orienté vers le haut.
5. Appliquez du produit d'étanchéité sur les vis. Mettez les quatre vis (28) et les rondelles d'arrêt (24). Serrez alternativement les vis à 125 po-lb jusqu'à ce que le rotor soit solidement fixé. Utilisez les trous taraudés pour maintenir le rotor.
6. Fixez la pignonnerie (29) avec les quatre vis (36) et les rondelles (37).
7. Connectez les connecteurs d'embrayage à l'intérieur de la régulation de pression.

Démontage de la bride



1. Retirez le moteur.
2. Vidangez l'essence du réservoir selon les instructions du manuel Honda.
3. Couchez le moteur de manière à ce que le réservoir d'essence soit en bas et le filtre à air en haut.

4. Desserrez les deux vis (24) de la bride (22).
5. Introduisez un tournevis dans la fente de la bride (22) et démontez la bride.



Montage de la bride

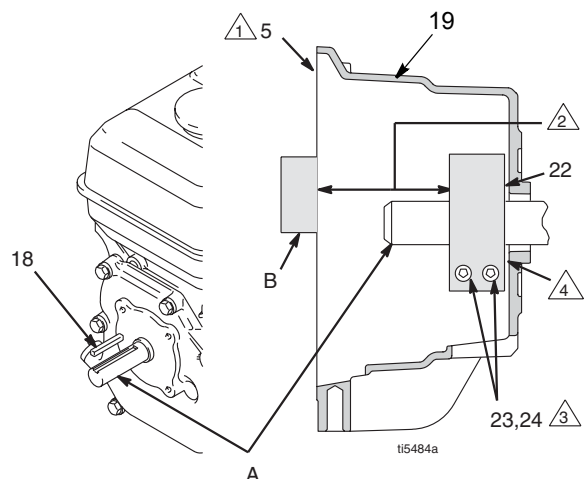
1. Montez la clavette de l'arbre moteur (18).
2. Tapotez sur la bride (22) pour l'enfiler sur l'arbre moteur (A). Respectez les cotes indiquées en 2. Le chanfrein doit être orienté vers le moteur.
3. Vérifiez les dimensions : placez une barre d'acier droite et rigide (B) sur la face du carter d'embrayage (19). À l'aide d'un instrument de mesure approprié, mesurez l'écartement entre la barre et la surface de la bride. Ajustez la bride si nécessaire. Serrez les deux vis (24) à 125 ± 10 po-lb (14 ± 1,1 N•m).

⚠ Face du carter d'embrayage.

⚠ 1,550 ± 0,010 po. (39,37 ± 0,25 mm) - GMAX 3400 et 3900
2,612 ± 0,010 po. (66,34 ± 0,25 mm) - GMAX 5900 et 7900

⚠ Serrez à 125 ± 0,10 po-lb (14 ± 1,1 N•m)

⚠ Chanfreinez ce côté.



Caractéristiques techniques

Modèles 3 400		
	Impérial	Métrique
Moteur		
Moteur Honda GX120		
Puissance ANSI à 3 600 tr/mn	Puissance 4,0 ch	3,0 kW
Pulvérisateur		
Pression maximum de service	3 300 psi	22,8 MPa, 228 bars
Débit maximum	0,75 gpm	2,84 lpm
Crépine d'entrée de peinture	Écran en acier inoxydable de 12 mesh (1 523 microns), réutilisable	Écran en acier inoxydable de 12 mesh (1 523 microns), réutilisable
Filtre à peinture de sortie	Écran en acier inoxydable de 60 mesh (250 microns), réutilisable	Écran en acier inoxydable de 60 mesh (250 microns), réutilisable
Taille d'entrée de pompe	1 1/4-12 UNF-2A	1 1/4-12 UNF-2A
Taille de sortie produit	1/4 npsm en provenance du filtre produit	1/4 npsm en provenance du filtre produit
Taille de buse max. :	1 pistolet avec buse de 0,027 po.	1 pistolet avec buse de 0,027 po.
Dimensions		
Poids :	86 lb	40,5 kg
Hauteur (complètement relevé) :	40,8 po.	103,6 cm
Longueur (complètement relevé) :	35 po.	88,9 cm
Largeur :	22,3 po.	56,6 cm
Pièces en contact avec le produit	acier au carbone nickelé et plaqué zinc, PTFE, nylon, polyuréthane, polyéthylène UHMW, fluoro-élastomère, acétal, cuir, aluminium, carbure de tungstène, acier inoxydable, acier chromé	
Niveau de bruit :		
Puissance sonore	100 dBa, selon ISO 3744	100 dBa, selon ISO 3744
Niveau sonore	86 dBa mesuré à 3,1 pi.	86 dBa mesuré à 1 m

Modèles 3 900		
	Impérial	Métrique
Moteur		
Moteur Honda GX120		
Puissance ANSI à 3 600 tr/mn	Puissance 4,0 ch	3,0 kW
Pulvérisateur		
Pression maximum de service	3 300 psi	22,8 MPa, 228 bars
Débit maximum	1,25 gpm	4,73 lpm
Crépine d'entrée de peinture	Écran en acier inoxydable de 8 mesh (2 589 microns), réutilisable	Écran en acier inoxydable de 8 mesh (2 589 microns), réutilisable
Filtre à peinture de sortie	Écran en acier inoxydable de 60 mesh (250 microns), réutilisable	Écran en acier inoxydable de 60 mesh (250 microns), réutilisable
Taille d'entrée de pompe	1-5/16–12 UN-2A	1-5/16–12 UN-2A
Taille de sortie produit	1/4 npsm en provenance du filtre produit	1/4 npsm en provenance du filtre produit
Taille de buse max. :	1 pistolet avec buse de 0,036 po.	1 pistolet avec buse de 0,036 po.
	2 pistolets avec buse de 0,023 po.	2 pistolets avec buse de 0,023 po.
	3 pistolets avec buse de 0,018 po.	3 pistolets avec buse de 0,018 po.
Dimensions		
Poids :		
GMAX 3900 Standard	106 lb	48,2 kg
GMAX 3900 Lo-Boy	123 lb	55,9 kg
GMAX 3900 ProContractor	133 lb	60,5 kg
GMAX 3900 Rental Pro 360G	106 lb	48,2 kg
Hauteur :		
GMAX 3900 Standard	40,8 po.	103,6 cm
GMAX 3900 Lo-Boy	26,4 po.	67,1 cm
GMAX 3900 ProContractor	38,3 po.	97,3 cm
GMAX 3900 Rental Pro 360G	40,8 po.	103,6 cm
Longueur :		
GMAX 3900 Standard	38,3 po.	97,3 cm
GMAX 3900 Lo-Boy	46,9 po.	119,1 cm
GMAX 3900 ProContractor	32,3 po.	82 cm
GMAX 3900 Rental Pro 360G	38,3 po.	97,3 cm
Largeur :		
GMAX 3900 Standard	22,3 po.	56,6 cm
GMAX 3900 Lo-Boy	24,4 po.	62 cm
GMAX 3900 ProContractor	22,3 po.	56,6 cm
GMAX 3900 Rental Pro 360G	22,3 po.	56,6 cm
Pièces en contact avec le produit	acier au carbone nickelé et plaqué zinc, PTFE, nylon, polyuréthane, polyéthylène UHMW, fluoro-élastomère, acétal, cuir, aluminium, carbure de tungstène, acier inoxydable, acier chromé	
Niveau de bruit :		
Puissance sonore	105 dBa, selon ISO 3744	105 dBa, selon ISO 3744
Niveau sonore	96 dBa mesuré à 3,1 pi.	96 dBa mesuré à 1 m

Modèles 5 900		
	Impérial	Métrique
Moteur		
Moteur Honda GX160		
Puissance ANSI à 3 600 tr/mn	Puissance 5,5 ch	4,1 kW
Pulvérisateur		
Pression maximum de service	3 300 psi	22,8 MPa, 228 bars
Débit maximum	1,6 gpm	6,06 lpm
Crépine d'entrée de peinture	Écran en acier inoxydable de 8 mesh (2 589 microns), réutilisable	Écran en acier inoxydable de 8 mesh (2 589 microns), réutilisable
Filtre à peinture de sortie	Écran en acier inoxydable de 60 mesh (250 microns), réutilisable	Écran en acier inoxydable de 60 mesh (250 microns), réutilisable
Taille d'entrée de pompe	1-5/16-12 UN-2A	1-5/16-12 UN-2A
Taille de sortie produit	1/4 npsm en provenance du filtre produit	1/4 npsm en provenance du filtre produit
Taille de sortie produit (5900 IronMan et 5900HD)	3/8 npsm en provenance du filtre produit	3/8 npsm en provenance du filtre produit
Taille de buse max. :	1 pistolet avec buse de 0,043 po.	1 pistolet avec buse de 0,043 po.
	2 pistolets avec buse de 0,029 po.	2 pistolets avec buse de 0,029 po.
	3 pistolets avec buse de 0,023 po.	3 pistolets avec buse de 0,023 po.
	4 pistolets avec buse de 0,019 po.	4 pistolets avec buse de 0,019 po.
Dimensions		
Poids :		
GMAX 5900 Standard	138 lb	62,7 kg
GMAX 5900 Lo-Boy	144 lb	65,5 kg
GMAX 5900 ProContractor	160 lb	72,7 kg
GMAX 5900 Convertible, Standard	167 lb	75,9 kg
GMAX 5900 IronMan	160 lb	72,7 kg
TexSpray 5900HD ProContractor	164 lb	74,5 kg
TexSpray 5900HD Standard	142 lb	64,5 kg
Hauteur :		
GMAX 5900 Standard	40,5 po.	102,9 cm
GMAX 5900 Lo-Boy	27,2 po.	69,1 cm
GMAX 5900 ProContractor	38 po.	96,5 cm
GMAX 5900 Convertible, Standard	43,8 po.	111,3 cm
GMAX 5900 IronMan	38,8 po.	98,6 cm
TexSpray 5900HD ProContractor	38 po.	98,6 cm
TexSpray 5900HD Standard	40,5 po.	102,9 cm
Longueur :		
GMAX 5900 Standard	37,7 po.	95,8 cm
GMAX 5900 Lo-Boy	46,9 po.	119,1 cm
GMAX 5900 ProContractor	32,7 po.	83,1 cm
GMAX 5900 Convertible, Standard	33 po.	83,8 cm
GMAX 5900 IronMan	40,4 po.	102,6 cm
TexSpray 5900HD ProContractor	32,7 po.	83,1 cm
TexSpray 5900HD Standard	37,7 po.	95,8 cm
Largeur :		
	24,4 po.	62 cm
Pièces en contact avec le produit	acier au carbone nickelé et plaqué zinc, PTFE, nylon, polyuréthane, polyéthylène UHMW, fluoro-élastomère, acétal, cuir, aluminium, carbure de tungstène, acier inoxydable, acier chromé	
Niveau de bruit :		
Puissance sonore	105 dBa, selon ISO 3744	105 dBa, selon ISO 3744
Niveau sonore	96 dBa mesuré à 3,1 pi.	96 dBa mesuré à 1 m

Modèles 7 900		
	Impérial	Métrique
Moteur		
Moteur Honda GX200		
Puissance ANSI à 3 600 tr/mn	Puissance 6,5 ch	6,5 kW
Pulvérisateur		
Pression maximum de service	3 300 psi	22,8 MPa, 228 bars
Débit maximum	2,2 gpm	8,33 lpm
Crépine d'entrée de peinture	Écran en acier inoxydable de 8 mesh (2 589 microns), réutilisable	Écran en acier inoxydable de 8 mesh (2 589 microns), réutilisable
Filtre à peinture de sortie	Écran en acier inoxydable de 60 mesh (250 microns), réutilisable	Écran en acier inoxydable de 60 mesh (250 microns), réutilisable
Taille d'entrée de pompe	1-5/16-12 UN-2A	1-5/16-12 UN-2A
Taille de sortie produit	3/8 npsm en provenance du filtre produit	3/8 npsm en provenance du filtre produit
Taille de buse max. :	1 pistolet avec buse de 0,048 po.	1 pistolet avec buse de 0,048 po.
	2 pistolets avec buse de 0,035 po.	2 pistolets avec buse de 0,035 po.
	3 pistolets avec buse de 0,027 po.	3 pistolets avec buse de 0,027 po.
	4 pistolets avec buse de 0,023 po.	4 pistolets avec buse de 0,023 po.
Dimensions		
Poids :		
GMAX 7900 Standard	148 lb	67,3 kg
GMAX 7900 Lo-Boy	154 lb	70,0 kg
GMAX 7900 ProContractor	167 lb	75,9 kg
GMAX 7900 IronMan	168 lb	76,4 kg
TexSpray 7900HD Pro	182 lb	82,7 kg
TexSpray 7900HD Standard	153 lb	69,5 kg
TexSpray 7900HD IronMan	175 lb	79,5 kg
Hauteur :		
GMAX 7900 Standard	40,5 po.	102,9 cm
GMAX 7900 Lo-Boy	27,2 po.	69,1 cm
GMAX 7900 ProContractor	38 po.	96,5 cm
GMAX 7900 IronMan	38,8 po.	98,6 cm
TexSpray 7900HD Pro	38 po.	96,5 cm
TexSpray 7900HD Standard	40,5 po.	102,9 cm
TexSpray 7900HD IronMan	38,8 po.	98,6 cm
Longueur :		
GMAX 7900 Standard	38,1 po.	96,8 cm
GMAX 7900 Lo-Boy	46,9 po.	119,1 cm
GMAX 7900 ProContractor	33,3 po.	84,6 cm
GMAX 7900 IronMan	40,4 po.	102,6 cm
TexSpray 7900HD Pro	33,3 po.	84,6 cm
TexSpray 7900HD Standard	38,1 po.	96,8 cm
TexSpray 7900HD IronMan	40,4 po.	102,6 cm
Largeur :		
	24,4 po.	62 cm
Pièces en contact avec le produit	acier au carbone nickelé et plaqué zinc, PTFE, nylon, polyuréthane, polyéthylène UHMW, fluoro-élastomère, acétal, cuir, aluminium, carbure de tungstène, acier inoxydable, acier chromé	
Niveau de bruit :		
Puissance sonore	105 dBa, selon ISO 3744	105 dBa, selon ISO 3744
Niveau sonore	96 dBa mesuré à 3,1 pi.	96 dBa mesuré à 1 m

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et Graco ne sera pas tenue responsable d'une détérioration générale, ou tout autre dysfonctionnement, dommage ou usure suite à une installation défectueuse, mauvaise application, abrasion, corrosion, maintenance inadéquate ou incorrecte, négligence, accident, manipulation ou substitution de pièces de composants ne portant pas la marque Graco. Graco ne saurait être tenue responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité de l'équipement de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur de Graco agréé pour la vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront tels que définis ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À UNE FINALITÉ PARTICULIÈRE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenue responsable de dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance, ou utilisation de produits ou d'autres biens vendus par les présentes, que ce soit en raison d'une violation de contrat, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autrement.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en anglais, ainsi que tout document, avis et procédure judiciaire exécuté, donné ou intenté, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations concernant Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site www.graco.com.

Pour avoir toutes les informations concernant les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.

POUR COMMANDER, contactez votre distributeur Graco ou appelez le 1-800-690-2894 pour identifier le distributeur le plus proche.

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication.

Graco se réserve le droit de modifier ces informations à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 332919

Siège social de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com
Révision July 2014